



Invader 480S26=20000_K

NL Gebruiksaanwijzing

Inhoud

1	Voorwoord	5
2	Productbeschrijving.....	5
2.1	Functie	5
2.2	Productoverzicht	7
2.2.1	Invader Basketbal	7
2.2.2	Invader Rugby Offence.....	8
2.2.3	Invader Rugby Defense	9
3	Gebruiksdoel	10
3.1	Gebruiksdoel.....	10
3.2	Indicaties	10
3.3	Contra-indicaties.....	10
3.3.1	Absolute contra-indicaties	10
3.3.2	Relatieve contra-indicaties.....	10
3.4	Kwalificatie.....	10
4	Veiligheid	10
4.1	Betekenis van de gebruikte waarschuwingssymbolen	10
4.2	Veiligheidsvoorschriften voor montage- en instelwerkzaamheden	10
4.3	Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik	11
4.4	Bijverschijnselen	13
4.5	Overige aanwijzingen	13
4.6	Typeplaatje en waarschuwingen	13
4.6.1	Typeplaatje.....	13
4.6.2	Waarschuwingen	14
5	Aflevering.....	14
5.1	Inhoud van de levering.....	14
5.2	Bewaren	14
5.2.1	Opslag bij dagelijks gebruik	14
5.2.2	Opslag bij langere afwezigheid	14
6	Gebruiksklaar maken	14
6.1	Montage	14
7	Instellingen en montage-instructies	15
7.1	Voorwaarden	15
7.2	Veiligheidsvoorschriften voor de montage	15
7.3	Aandrijfwielen instellen	16
7.3.1	Steekas instellen	16
7.3.2	Hoepels instellen	16
7.4	Zwenkwielen instellen.....	17
7.4.1	Vervangen van de zwenkwielen.....	17
7.5	Rugbespanning/zittingbespanning instellen.....	18
7.5.1	Rugbespanning instellen.....	18
7.5.2	Zittingbespanning instellen.....	18
7.6	Beensteunen instellen.....	19
7.6.1	Hoogte van de voetplaat instellen	19
7.7	Antikiepesteun instellen	19
7.8	Zitgordels bevestigen	19
7.9	Zitgordels instellen	21
8	Aflevering.....	21
8.1	Eindcontrole	21
8.2	Transport naar de klant	21
8.3	Aflevering van het product.....	22
9	Gebruik.....	22
9.1	Gebruiksaanwijzingen	22
9.2	Instappen en transfer.....	22
9.3	Beensteunen	22

9.4	Zittingbespanning en rugbespanning.....	23
9.4.1	Zitkussen verwijderen en bevestigen	23
9.4.2	Rugkussen verwijderen en bevestigen	24
9.5	Zijdelen	25
9.6	Aandrijfwielen	25
9.6.1	Aandrijfwielen verwijderen en bevestigen	26
9.7	Zwenkwielen en zwenkwielvorken	27
9.7.1	Werkwijze bij zwaar lopen	27
9.8	Antikiepeun.....	27
9.9	Zitgordels (optie)	28
9.9.1	Zitgordels gebruiken	29
9.10	Beschermkussen (optie)	30
9.10.1	Beschermkussens afnemen/bevestigen	30
9.11	Overige onderdelen.....	30
9.12	Overige opties	31
9.13	Demontage en transport	31
9.14	Gebruik in rolstoelbussen	31
9.15	Dagelijks onderhoud	32
9.15.1	Reiniging	32
9.15.1.1	Reinigen met de hand.....	32
9.15.1.2	Zitkussens reinigen	32
9.15.1.3	Gordels reinigen	32
9.15.2	Desinfectie	33
10	Onderhoud en reparatie	33
10.1	Onderhoud	33
10.1.1	Onderhoudstermijnen	33
10.1.2	Zelf uit te voeren onderhoudswerkzaamheden	34
10.2	Inspectie	34
10.3	Reparatie	35
10.3.1	Binnenband, velglijnt en buitenband vervangen	35
11	Afvalverwerking	37
11.1	Aanwijzingen voor afvalverwerking	37
11.2	Aanwijzingen voor hergebruik	37
12	Juridische informatie	37
12.1	Aansprakelijkheid	37
12.2	Fabrieksgarantie	37
12.3	Levensduur	37
13	Technische gegevens	38
14	Bijlagen	39
14.1	Benodigd gereedschap	39
14.2	Aanhaalmomenten van de schroefverbindingen.....	39

1 Voorwoord

INFORMATIE

Datum van de laatste update: 2021-03-17

- ▶ Lees dit document aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt en neem de veiligheidsinstructies in acht.
- ▶ Leer de gebruiker hoe hij veilig met het product moet omgaan.
- ▶ Neem contact op met de fabrikant, wanneer u vragen hebt over het product of wanneer er zich problemen voordoen.
- ▶ Meld elk ernstige incident dat in samenhang met het product optreedt aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie in uw land. Dat geldt met name bij een verslechtering van de gezondheidstoestand.
- ▶ Bewaar dit document.

INFORMATIE

- ▶ De laatste informatie over de productveiligheid en over terugroepacties en de verklaring van conformiteit is verkrijgbaar via ccc@ottobock.com en bij de servicedienst van de fabrikant (zie de binnenkant van de omslag of de achterkant voor de adressen).
- ▶ Dit document kunt u als PDF-bestand aanvragen via ccc@ottobock.com en bij de servicedienst van de fabrikant (zie de binnenkant van de omslag of de achterkant voor de adressen). Het PDF-bestand kan ook vergroot worden weergegeven.

Lees deze gebruiksaanwijzing, voordat u het product gaat gebruiken. Maak u vertrouwd met de werking en het gebruik van het product. Zo kunt u voorkomen dat u letsel oploopt. Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie die u hiervoor nodig hebt.

Neem in het bijzonder de volgende punten in acht:

- Alle gebruikers en/of begeleiders moeten door een vakspecialist worden geleerd hoe ze met het product moeten omgaan. De gebruikers en/of begeleiders moeten in het bijzonder worden geïnformeerd over de restrisico's. Dit dient te gebeuren aan de hand van de veiligheidsvoorschriften van de gebruiksaanwijzing (gebruiker).
- Het product is aan de behoeften van de gebruiker aangepast. Latere veranderingen mogen alleen worden aangebracht door de vakspecialist. Wij adviseren om **1 x jaar** de productaanpassing te controleren om een optimaal gebruik op de lange termijn te garanderen.
- Het product beschikt over een vastgelast frame. Het product is dan ook niet geschikt voor gebruikers bij wie er op grond van een snel veranderend ziektebeeld wijzigingen in de instellingen nodig zijn.
- Uw product kan afwijken van de afgebeelde varianten. Dit geldt in het bijzonder voor de in deze gebruiksaanwijzing beschreven opties, die bij uw product niet allemaal aanwezig zijn.
- Technische wijzigingen van de in deze gebruiksaanwijzing beschreven uitvoering behoudt de fabrikant zich voor.

2 Productbeschrijving

2.1 Functie

De rolstoel is uitsluitend bedoeld voor het vervoeren van één persoon op de zitting.

De rolstoel is bedoeld voor gebruik op gladde vloeren bij indoorsporten.

Deze rolstoel is in samenwerking met wedstrijdsporters met praktijkervaring ontwikkeld. Als gebruikers komen vooral professionele en recreatieve sporters in aanmerking. De rolstoel kan door jongeren en volwassenen worden gebruikt.

De rolstoel is op maat geconstrueerd. Elke rolstoel wordt op maat gemaakt – tot op de centimeter nauwkeurig afgestemd op de grootte, de vereisten en capaciteiten van de gebruiker.

Het gelaste frame bestaat uit gehard aluminium 7020 T6. Het materiaal en de verwerking garanderen grote stabiliteit en een lange levensduur.

De aandrijfwielen worden met een versterkte steekas (Ø 15,8 mm) of met een oversize-as (Ø 25 mm) aan het frame bevestigd.

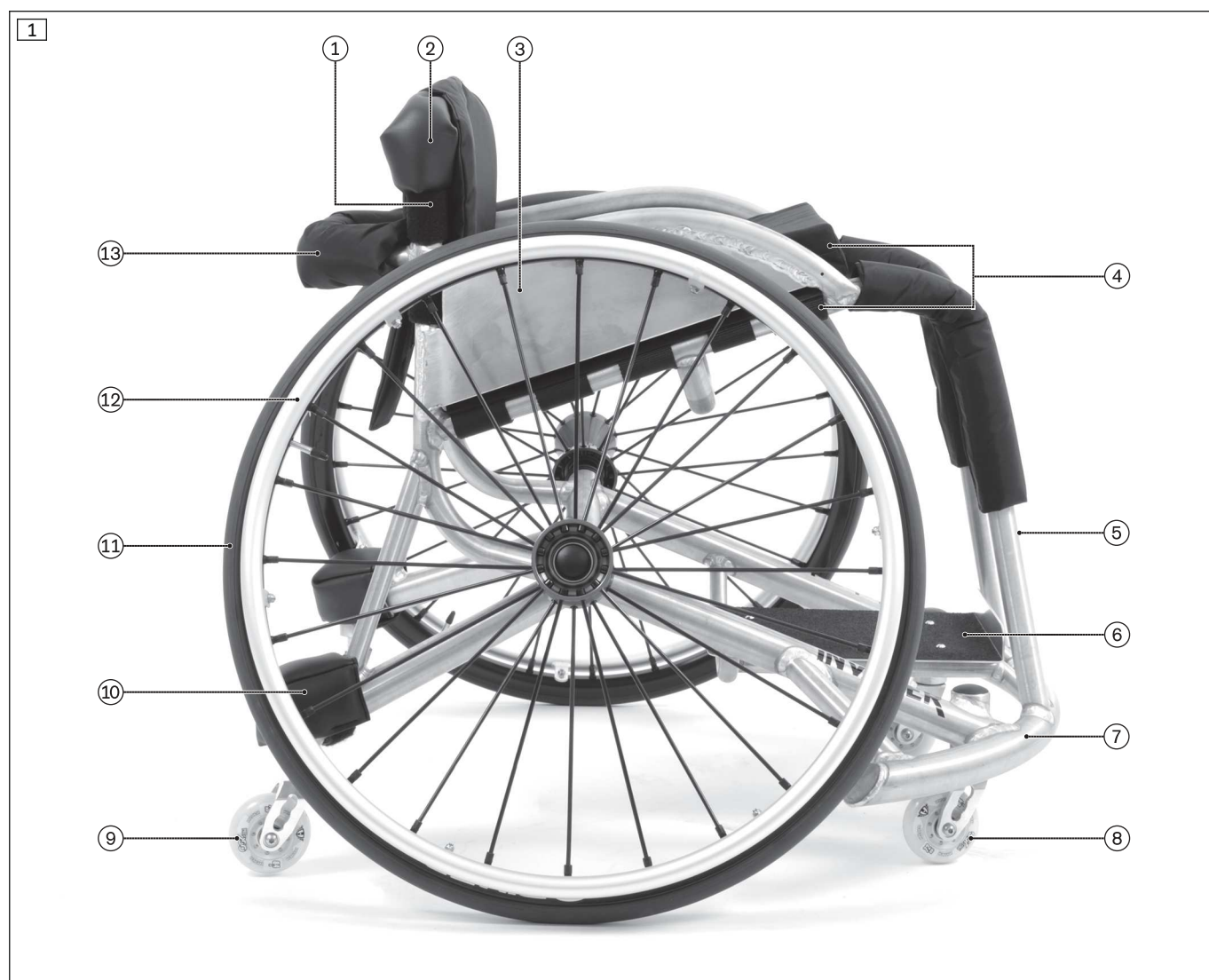
Tot de serie Invader-rolstoelen behoren:

- Actieve rolstoel voor alledag (zie gebruiksaanwijzing 647H575=*_INT)
- Sportrolstoel Basketball
- Sportrolstoel Basketball ULW (ultra-lightweight)

- Sportrolstoel Rugby Offense
- Sportrolstoel Rugby Defense

2.2 Productoverzicht

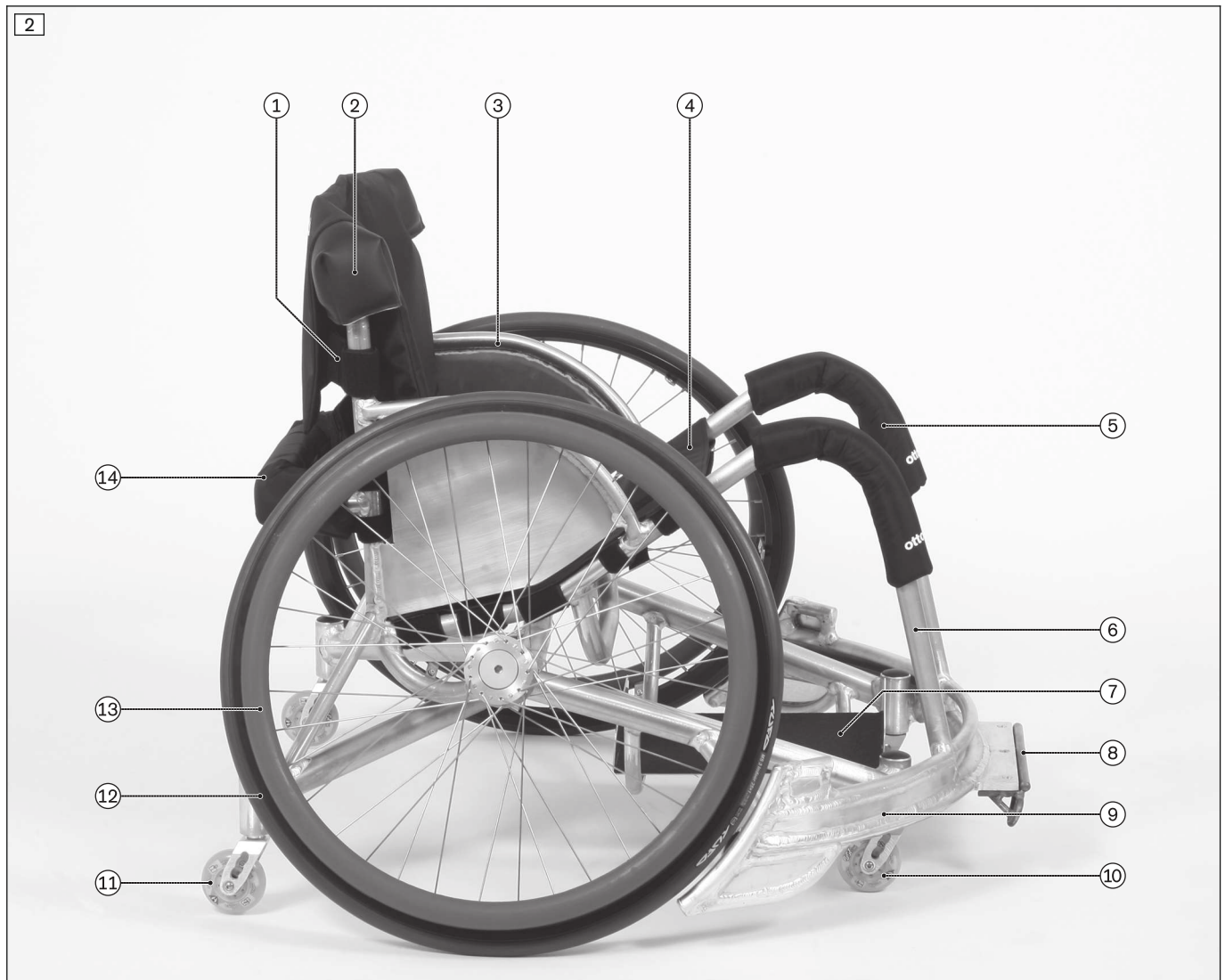
2.2.1 Invader Basketball



Invader – Versie Basketball; Versie Basketball ULW (ultra-lightweight)

1	Rugleuning met rugbespanning	8	Zwenkwiel
2	Leren hoek (beschermkussen)	9	Antikiepwiel
3	Zijdeel	10	Antikiepesteunkussen
4	Zittingbespanning/zitkussen	11	Aandrijf wiel
5	Frame	12	Hoepel
6	Voetplaat	13	Rugbeugel met kussen
7	Stootbeugel		

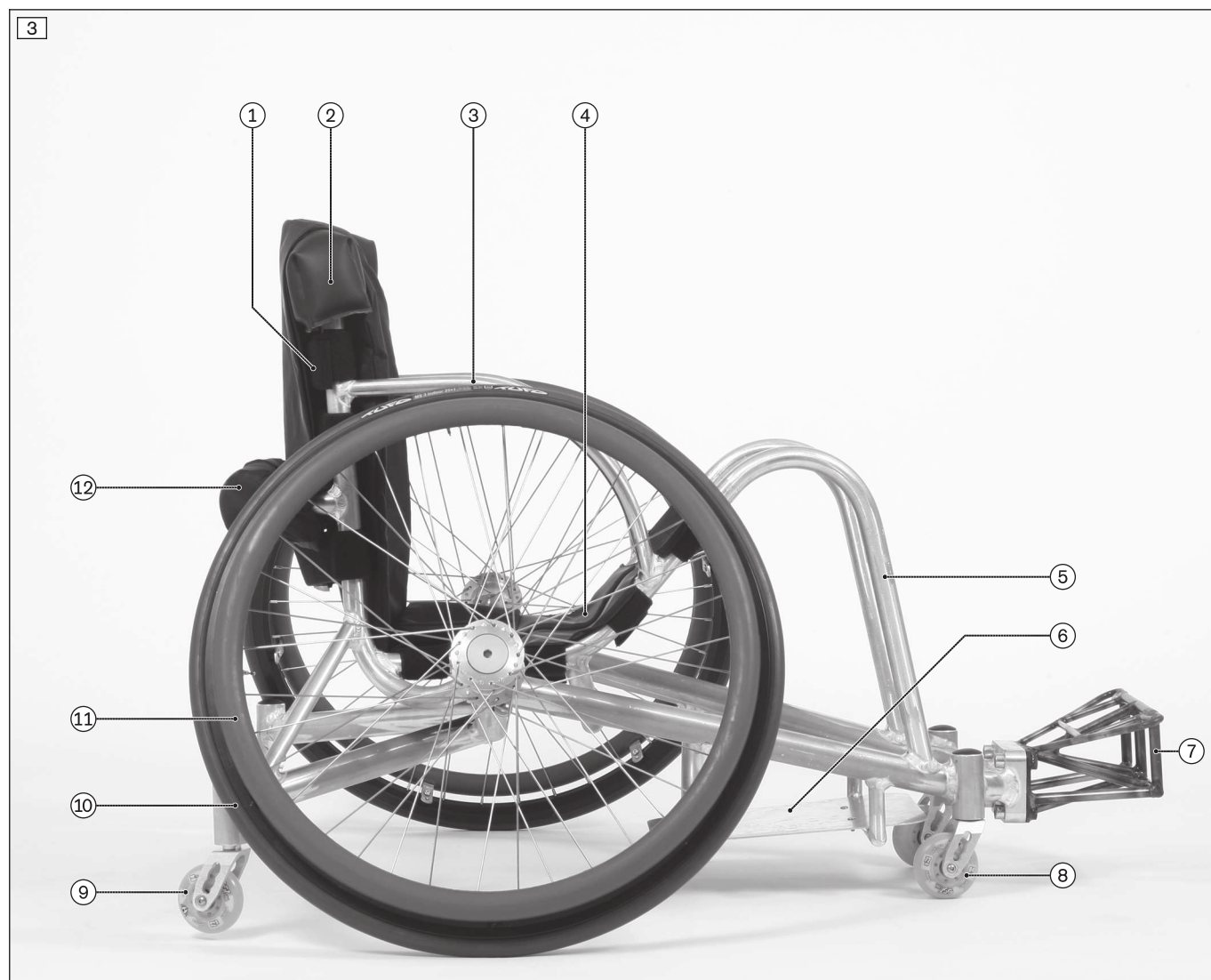
2.2.2 Invader Rugby Offence



Invader – versie Rugby Offense

1	Rugleuning met rugbespanning	8	Stootbeugel (staal)
2	Leren hoek (beschermkussen)	9	Vleugel
3	Zijdeel	10	Zwenkwiel
4	Zittingbespanning	11	Antikiepwiel
5	Framebeschermers	12	Aandrijf wiel
6	Frame	13	Hoepel
7	Voetplaat	14	Rugbeugel met kussen

2.2.3 Invader Rugby Defense



Invader – versie Rugby Defense

1	Rugleuning met rugbespanning	7	Pickbar (staal)
2	Leren hoek (beschermkussen)	8	Zwenkwiel
3	Zijdeel	9	Antikiepwiel
4	Zittingbespanning	10	Aandrijf wiel
5	Frame	11	Hoepel
6	Voetplaat	12	Rugbeugel met kussen

3 Gebruiksdoel

Een veilig gebruik van het product is alleen gewaarborgd als het wordt gebruikt voor het doel waarvoor het bestemd is en daarbij deze gebruiksaanwijzing in acht wordt genomen. De uiteindelijke verantwoordelijkheid voor een schadevrij gebruik van het product berust bij de gebruiker.

3.1 Gebruiksdoel

De sportrolstoel is uitsluitend bedoeld voor gebruik tijdens de rolstoelsport op gladde vloeren.

Iedere andere of verdergaande vorm van gebruik wordt aangemerkt als oneigenlijk gebruik. Het gebruik van de sportrolstoel buiten of voor het rijden over hindernissen is niet toegestaan.

Het product is geschikt voor gebruikers die op grond van hun anatomie (bijv. lichaamsmaten en -gewicht) in staat zijn het product te gebruiken voor het doel waarvoor het bestemd is en van wie de huid intact is.

De rolstoel mag uitsluitend worden gebruikt met de opties die staan vermeld op het bij het product behorende bestelformulier.

Voor combinaties met medische hulpmiddelen en/of accessoires van andere fabrikanten die geen deel uitmaken van het modulaire systeem, aanvaardt Ottobock geen aansprakelijkheid.

Een uitzondering geldt voor combinaties op basis van een combinatieovereenkomst waarvan de effectiviteit en veiligheid zijn goedgekeurd.

3.2 Indicaties

- Lichte tot ernstige of volledige bewegingsbeperkingen

3.3 Contra-indicaties

3.3.1 Absolute contra-indicaties

- Geen bekend

3.3.2 Relatieve contra-indicaties

- Ontbrekende fysieke of psychische voorwaarden




Het product heeft een vastgelast frame. Daarom is het product niet geschikt voor gebruikers waarbij op grond van een zich snel wijzigend ziektebeeld gewijzigde instellingen vereist zijn.

3.4 Kwalificatie

De montage- en instelwerkzaamheden mogen uitsluitend worden verricht door een vakspecialist. Daarbij moeten alle voorschriften van de fabrikant en alle toepasselijke wettelijke bepalingen in acht worden genomen. Nadere informatie kan worden opgevraagd bij de serviceafdeling van de fabrikant (zie de binnenkant van de omslag of de achterkant voor de adressen).

4 Veiligheid

4.1 Betekenis van de gebruikte waarschuwingssymbolen

 WAARSCHUWING	Waarschuwing voor mogelijke ernstige ongevallen- en letselrisico's.
 VOORZICHTIG	Waarschuwing voor mogelijke ongevallen- en letselrisico's.
 LET OP	Waarschuwing voor mogelijke technische schade.

4.2 Veiligheidsvoorschriften voor montage- en instelwerkzaamheden

<p> WAARSCHUWING</p> <p>Verkeerd uitgevoerde instelwerkzaamheden</p> <p>Vallen, omkantelen of een verkeerde houding van de gebruiker door verkeerde instellingen</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tenzij anders aangegeven, mogen instelwerkzaamheden uitsluitend worden uitgevoerd door vakspecialisten. ▶ Voordat u gewijzigde instellingen gaat testen terwijl de gebruiker in het product zit, moeten alle schroefverbindingen stevig aangedraaid worden. ▶ Controleer na het wijzigen van instellingen of het product goed functioneert.

4.3 Veiligheidsvoorschriften voor het gebruik

Gevaren bij het gebruiksklaar maken

WAARSCHUWING

Eigenhandige verandering van de instellingen

Ernstig letsel van de gebruiker door niet-toegestane veranderingen aan het product

- ▶ Verander niets aan de instellingen van de vakspecialist. Alleen de instellingen die worden beschreven in het hoofdstuk "Gebruik" van deze gebruiksaanwijzing, mag u zelf aanpassen.
- ▶ Neem bij problemen met de instellingen contact op met de vakspecialist die uw product heeft aangepast.

WAARSCHUWING

Verkeerde behandeling van verpakkingsmateriaal

Verstikkingsgevaar door niet-nakoming van de verplichting om toezicht te houden

- ▶ Zorg ervoor dat het verpakkingsmateriaal niet in handen van kinderen komt.

Gevaar voor verwonding van de handen

VOORZICHTIG

Klemmen aan onderdelen

Klemmen, beklemd raken door onachtzaamheid in gevarengedieden

- ▶ Houd uw handen bij het aandrijven van de rolstoel nooit tussen het aandrijf wiel en het zijdeel.
- ▶ Grijp nooit in de spaken van het aandrijf wiel.
- ▶ Let op dat u zich niet knelt aan een zij- of framedeel.

VOORZICHTIG

Hitteontwikkeling bij het afremmen met hoepels

Brandwonden door gebrek aan bescherming van de handen

- ▶ Draag bij het rijden met hoge snelheden rolstoelhandschoenen.

Gevaren tijdens het rijden

VOORZICHTIG

Rijden zonder ervaring

Omkantelen, vallen door een verkeerd gebruik van het product

- ▶ Oefen eerst op vlak en overzichtelijk terrein.
- ▶ Probeer in aanwezigheid van een helper die zo nodig direct kan ingrijpen, uit hoe het product reageert op verplaatsing van het zwaartepunt, bijv. op aflopende en oplopende hellingen en een zijwaarts aflopende ondergrond en bij het nemen van hindernissen.

VOORZICHTIG

Door nauwe passages rijden

Ingeklemd raken van de handen, beschadiging van het product door het blijven steken

- ▶ De breedte van de rolstoel is door de grote wielvlucht duidelijk groter dan die van een normale rolstoel.
- ▶ Rijd daarom niet in krappe ruimtes of nauwe passages.

Gevaren bij het overwinnen van hindernissen

WAARSCHUWING

Niet-toegestaan overwinnen van hindernissen (bijv. trappen)

Vallen van de gebruiker of beschadiging van het product doordat het beoogde gebruik niet in acht wordt genomen

- ▶ De rolstoel is bedoeld voor gebruik op vlakke vloeren zonder hindernissen. Rijd niet op trappen, treden of over grotere hoogteverschillen.
- ▶ Het rijden over hindernissen van meer dan **3 mm** kan al leiden tot verlies van tractie en tot blijven steken.

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd optillen door begeleiders

Omkantelen, vallen van de gebruiker door optillen aan afneembare onderdelen of onderdelen die niet voor optrekken bedoeld zijn

- ▶ Pak het product uitsluitend vast aan vastgelaste onderdelen (bijvoorbeeld het hoofdframe).
- ▶ Til het product niet op aan de vastgeschroefde of gemonteerde constructiedelen.

Gevaar bij huidbeschadigingen

⚠ VOORZICHTIG

Beschadigingen van de huid

Beschadigingen van de huid of drukplekken door overbelasting

- ▶ Controleer voor en tijdens het gebruik van het product of uw huid intact is.
- ▶ Zorg voor een zorgvuldige huidverzorging en drukontlasting door onderbreken van het gebruik van het product.
- ▶ Gebruik het product niet meer indien er bij het gebruik ervan huidbeschadigingen of andere problemen optreden. Raadpleeg de vakspecialist.

Gevaren door vuur, hitte en kou

⚠ VOORZICHTIG

Extreme temperaturen

Onderkoeling of brandwonden door contact met onderdelen, weigeren van onderdelen

- ▶ Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen (bijv. zonnestraling, sauna, extreme kou).
- ▶ Plaats het product niet direct naast kachels e.d.

Gevaren door een verkeerd gebruik van het product

⚠ WAARSCHUWING

Overbelasting

Ernstig letsel door omkantelen van het product bij overbelasting, beschadiging van het product

- ▶ Zorg ervoor dat de maximale belasting niet wordt overschreden (zie het typeplaatje en het hoofdstuk "Technische gegevens").
- ▶ Houd er rekening mee dat bepaalde accessoires en op of aan het product gemonteerde extra onderdelen de resterende belastingscapaciteit verminderen.

⚠ WAARSCHUWING

Overschrijding van de levensduur

Ernstig letsel door niet-inachtneming van voorschriften van de fabrikant

- ▶ Wanneer het product langer wordt gebruikt dan de aangegeven verwachte levensduur, treden er hogere risico's op.
- ▶ Neem de aangegeven levensduur in acht.

⚠ VOORZICHTIG

Gebruik van het product bij diagnostische onderzoeken en therapeutische behandelingen

Minder goede onderzoeksresultaten of een minder grote effectiviteit van behandelingen door wisselwerkingen tussen het product en gebruikte apparaten

- ▶ Zorg ervoor dat onderzoeken en behandelingen uitsluitend worden uitgevoerd onder de voorgeschreven voorwaarden.

⚠ VOORZICHTIG

Ongecontroleerd rijgedrag, onverwachte geluiden of geuren

Vallen, omkantelen, botsing met personen of voorwerpen in de omgeving door defecten

- ▶ Stel het product onmiddellijk buiten gebruik, wanneer u storingen of defecten ontdekt of er andere risico's zijn die persoonlijk letsel tot gevolg kunnen hebben. Dit kunnen bijvoorbeeld onverwachte bewegingen zijn of onverwachte, niet eerder waargenomen geluiden of geuren die sterk afwijken van de toestand waarin het product is afgeleverd.
- ▶ Neem contact op met de vakspecialist.

LET OP

Gebruik bij verkeerde omgevingscondities

Beschadiging van het product door slijtage

- ▶ Vermijd zoveel mogelijk dat er zand of vuil in de wiellagers terechtkomt. Deze kunnen hierdoor worden aangetaast.

4.4 Bijverschijnselen

Bij gebruik van het product kunnen de volgende bijverschijnselen optreden:

- nek-, spier- en gewrichtspijn
- doorbloedingsstoornissen, decubitusrisico

Bij klachten moet er contact worden opgenomen met een arts of therapeut.

4.5 Overige aanwijzingen

INFORMATIE

Het serienummer, dat u nodig hebt wanneer u iets wilt vragen of vervangende onderdelen of toebehoren wilt bestellen, vindt u op het typeplaatje. Een toelichting bij het typeplaatje kunt u vinden in het hoofdstuk "Typeplaatje" (zie pagina 13).

4.6 Typeplaatje en waarschuwingen

4.6.1 Typeplaatje

De typeplaatjes bevinden zich op het frame.

Label/etiket	Betekenis
	A Productnaam van de fabrikant
	B CE-markering
	C Maximale belasting (zie het hoofdstuk "Technische gegevens")
	D Naam en adres van de fabrikant
	E Serienummer ¹⁾
	F Fabricagedatum ²⁾
	G Symbool voor medisch hulpmiddel (Medical Device)
	H WAARSCHUWING! Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. Neem de belangrijke veiligheidsinformatie (bijv. waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen) in acht.
	I Het product is door de fabrikant niet goedgekeurd voor gebruik als stoel in een rolstoelbus
	J Artikelnummer van de fabrikant voor de productvariant
K Serienummer (PI) ^{3),1)}	
L Globaal artikelnummer (Global Trade Item Number) (DI) ⁴⁾	


¹⁾ YYYY = jaar van productie; WW = week van productie; PP = plaats van productie; XXXX = productievolvernummer

²⁾ YYYY = jaar van productie; MM = maand van productie; DD = dag van productie

³⁾ UDI-PI volgens GS1-norm; UDI = Unique Device Identifier, PI = Product Identifier

⁴⁾ UDI-DI volgens GS1-norm; UDI = Unique Device Identifier, DI = Device Identifier

4.6.2 Waarschuwingen

Label/etiket	Betekenis
 <p>DE: Sportgerät - nur für den Innengebrauch! EN: Sport Equipment - indoor use only! FR: Équipement sportif - usage intérieur uniquement! ES: Equipo deportivo - sólo para uso en interiores! IT : Attrezzature sportive - solo per uso interno! JA: スポーツ用機器 - 屋内使用専用! AR: معدات رياضية - للاستخدام المنزلي فقط!</p>	Sportproduct – uitsluitend voor gebruik binnen!

5 Aflevering

5.1 Inhoud van de levering

- Rolstoel, klaar voor gebruik
- gebruiksaanwijzing
- Gebruiksaanwijzingen voor accessoires (afhankelijk van de uitrusting)

5.2 Bewaren

5.2.1 Opslag bij dagelijks gebruik

Het product moet steeds zo worden neergezet dat het beschermd is tegen invloeden van buitenaf.

5.2.2 Opslag bij langere afwezigheid

Het product moet op een droge plaats worden bewaard. Concrete aanwijzingen voor langere opslag: zie pagina 38.

Het is niet nodig het product te demonteren.

Zorg ervoor dat het product niet te dicht bij warmtebronnen staat. Wanneer het product langere tijd op dezelfde plaats blijft staan of de banden te warm worden (bijv. in de buurt van radiatoren of bij sterke zonnestraling achter glas), bestaat het risico dat er een blijvende vervorming van de banden optreedt.

Rolstoelen met PU-banden (= banden zonder binnenband) mogen wanneer ze langere tijd niet worden gebruikt, niet worden weggezet met aangetrokken kniehevelrem, omdat de banden dan kunnen vervormen.

6 Gebruiksklaar maken

6.1 Montage

VOORZICHTIG

Ontbrekende controle van gebruiksgeschiktheid vóór ingebruikneming

Omkantelen, vallen door instel- of montagefouten

- ▶ Controleer vóór ingebruikneming de voorinstellingen van de rolstoel in aanwezigheid van een vakman.
- ▶ Controleer bij montage van de aandrijfwielen altijd of ze op de juiste manier bevestigd zijn. De aandrijfwielen moeten goed vastzitten in de bevestigingsbussen.
- ▶ Let in het bijzonder op of de rolstoel voldoende stabiel is en of de aandrijfwielen gemakkelijk draaien.
- ▶ Controleer de bandenspanning. De vereiste bandenspanning staat aangegeven op de zijkant van de band. Zorg ervoor dat beide banden dezelfde spanning hebben.

De rolstoel wordt voorgeassembleerd geleverd:

- Versie Basketball, versie Basketball ULW (ultra-lightweight; zie afb. 4)
- Versie Rugby (zie afb. 5, de afbeelding toont de versie "Rugby Offense")

Met slechts enkele eenvoudige handgrepen kunt u de rolstoel gebruiksklaar maken:

- 1) Steek de aandrijfwielen in de steekhouders (zie pagina 26).
- 2) **Indien nodig:** Leg het zitkussen op de zitting. Druk het zitkussen aan op het klittenband, zodat het niet meer kan verschuiven (zie pagina 23).



7 Instellingen en montage-instructies

7.1 Voorwaarden

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd uitgevoerde instelwerkzaamheden

Omkantelen, vallen of een verkeerde houding van de gebruiker door verkeerde instellingen

- ▶ Instel- en montagewerkzaamheden mogen alleen door een vakspecialist worden uitgevoerd.
- ▶ Er mogen alleen instelwerkzaamheden worden verricht die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven.
- ▶ Om de stabiliteit niet in gevaar te brengen, moeten de instellingen binnen de toegestane instelgebieden liggen (zie dit hoofdstuk en het hoofdstuk "Technische gegevens"). Neem bij vragen contact op met de klantenservice van de fabrikant (zie de achterkant van de omslag voor de adressen).
- ▶ Voer controles altijd uit in aanwezigheid van een tweede persoon die u hierbij kan helpen.
- ▶ Tenzij uitdrukkelijk anders beschreven, mogen instelwerkzaamheden niet worden uitgevoerd terwijl er iemand in het product zit.
- ▶ Zorg er bij alle controles voor dat de gebruiker niet uit het product kan vallen.
- ▶ Draai alle schroefverbindingen stevig aan voordat u gewijzigde instellingen gaat testen terwijl de gebruiker in het product zit.
- ▶ Controleer voor aflevering van het product of het goed functioneert.

⚠ VOORZICHTIG

Niet-geborgde schroefverbindingen

Klemmen, beknellen, omkantelen, vallen van de gebruiker door montagefouten

- ▶ Draai na het uitvoeren van instelwerkzaamheden de bevestigingsbouten/bevestigingsmoeren weer stevig aan. Houd u daarbij aan de voorgeschreven aanhaalmomenten.
- ▶ Vervang schroefverbindingen met schroefdraadborging na het losdraaien door nieuwe of borg de oude eventueel met een schroefdraadborgmiddel van gemiddelde sterkte (bijv. Loctite 241).
- ▶ Vervang zelfborgende bouten en moeren na demontage altijd door nieuwe zelfborgende bouten en moeren.

Afstel- en instelwerkzaamheden moeten altijd worden uitgevoerd in aanwezigheid van de gebruiker. Tijdens het instellen moet de gebruiker rechtop in de rolstoel zitten.

Vóór het instellen dienen alle onderdelen van het product grondig te worden gereinigd.

Het voor de instel- en onderhoudswerkzaamheden benodigde gereedschap en de aanhaalmomenten voor de schroefverbindingen staan vermeld in het hoofdstuk "Bijlagen" (zie pagina 39).

7.2 Veiligheidsvoorschriften voor de montage

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerde montage van afneembare wielen

Omkantelen, vallen van de gebruiker door het losraken van wielen

- ▶ Controleer telkens na montage van de afneembare wielen of deze goed bevestigd zijn. De steekassen moeten stevig vergrendeld zijn in de wielhouder.

⚠ VOORZICHTIG

Gebruik van ongeschikt gereedschap

Klemmen, beknellen of beschadiging van het product door het gebruik van verkeerd gereedschap

- ▶ Gebruik voor het uitvoeren van de werkzaamheden alleen gereedschap dat geschikt is voor de op de werkplek heersende omstandigheden en dat bovendien de zekerheid biedt dat bij gebruik volgens voorschrift uw veiligheid en gezondheid niet in gevaar komen.
- ▶ Neem de informatie in het hoofdstuk "Benodigd gereedschap" in acht.

LET OP

Omkantelen of naar beneden vallen van het product

Beschadiging van het product doordat het niet is vastgezet

- ▶ Zet het product bij het uitvoeren van werkzaamheden altijd vast, zodat het niet kan omvallen of naar beneden kan vallen.
- ▶ Zet het product bij het uitvoeren van werkzaamheden op een werkbank altijd vast met een kleminrichting.

7.3 Aandrijfwielen instellen

7.3.1 Steekas instellen

De steekas moet zo zijn ingesteld dat deze juist inklikt en het wiel geen speling heeft op de as.

- 1) Houd de steekas aan het uiteinde met een steeksleutel vast.
- 2) Stel de speling in door de moer aan de kop van de steekas in- of uit te draaien (zie afb. 6, pos. 1).



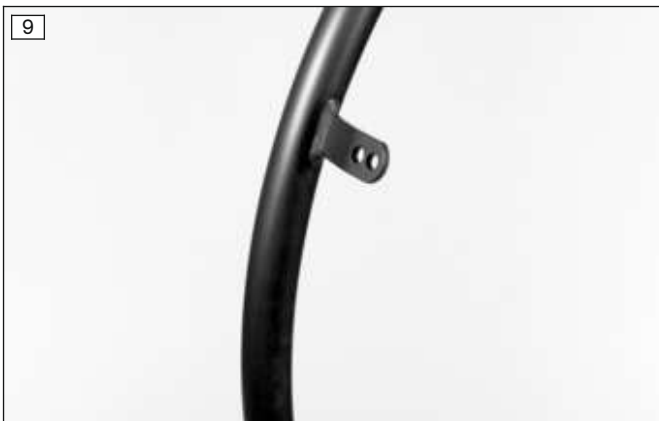
7.3.2 Hoepels instellen

INFORMATIE

Dit hoofdstuk geldt niet voor standaardwielen.

Alle hoepels zijn ontworpen voor een afstand tot het aandrijf wiel van **15 mm** (standaardinstelling) en **25 mm**.

- 1) Maak de schroefverbindingen van de hoepels los van de velgen en verwijder ze (zie afb. 8).
- 2) Schroef de hoepels vast aan de velg in de montagepositie dicht tegen het aandrijf wiel aan of op grotere afstand van het aandrijf wiel.



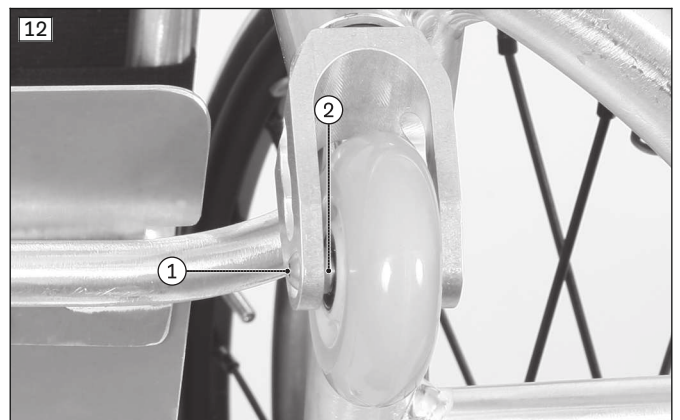
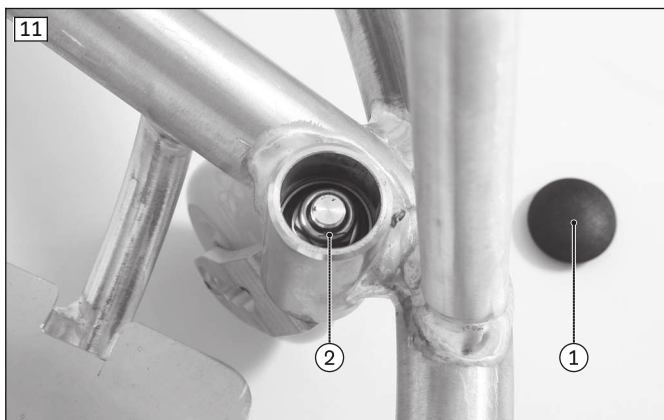
7.4 Zwenkwielen instellen

De stand en de balhoofdhoek van de zwenkwielen kunnen bij dit type rolstoel niet worden versteld.

7.4.1 Vervangen van de zwenkwielen

De zwenkwielen kunnen bij slijtage worden vervangen.

- 1) Maak de schroefverbinding van de zwenkwielas los (zie afb. 12, pos. 1).
- 2) Verwijder de zwenkwielas/afstandsdelen (zie afb. 12, pos. 2).
- 3) Verwijder de zwenkwielen en vervang deze.
- 4) Monteer de zwenkwielen samen met de afstandsdelen. Draai de schroefverbinding van de zwenkwielas met **8 Nm** vast.



7.5 Rugbespanning/zittingbespanning instellen

7.5.1 Rugbespanning instellen

INFORMATIE

Een goed aangepaste rugleuning maakt het gemakkelijker langdurig en ontspannen te zitten en vermindert het risico van gevolgschade en drukplekken. Zorg ervoor dat er niet te veel druk wordt opgebouwd.

INFORMATIE

Let op dat de gebruiker met zijn bekken zover mogelijk naar achteren in de rolstoel zit, d.w.z. tussen de rugbuisen.

De rugbespanning is met klittenband aan de framebuizen bevestigd.

- 1) Klap het rugkussen omhoog.
- 2) Open de klittenbanden na elkaar en borg ze (zie afb. 13).
- 3) Zet de gebruiker op de juiste plaats in de rolstoel.
- 4) Pas de spanning van de klittenbanden van onder naar boven aan het gewicht en de anatomische eigenschappen van de gebruiker aan en sluit deze één voor één (zie afb. 14).

INFORMATIE: De beide uiteinden van het klittenband moeten elkaar minstens 100 mm overlappen.

INFORMATIE: Stel de onderste klittenbanden steeds wat strakker in.

INFORMATIE: In afzonderlijke gevallen kunnen hiervan afwijkende aanpassingen nodig zijn. Deze vallen onder de verantwoordelijkheid van de begeleidende therapeut.



7.5.2 Zittingbespanning instellen

De zittingbespanning hoeft bij het gebruiksklaar maken van een nieuwe rolstoel niet te worden aangepast. Verandering van de mate waarin de zittingbespanning doorhangt, is wel mogelijk.

De zitbespanning is met klittenbanden aan de framebuizen bevestigd.

- 1) **Indien nodig:** leg het zitkussen op de zittingbespanning.
- 2) Open en borg de achterste klittenbanden. Klit diagonaal daaroverheen een van de middelste klittenbanden (zie afb. 15).
- 3) Zet de gebruiker op de juiste plaats in de rolstoel.
- 4) Pas de spanning van de klittenbanden aan het gewicht en de anatomische eigenschappen van de gebruiker aan en sluit deze één voor één (zie afb. 16).

INFORMATIE: De beide uiteinden van het klittenband moeten elkaar minstens 100 mm overlappen.

INFORMATIE: Zorg dat de voorste klittenbanden strak zitten.

INFORMATIE: In afzonderlijke gevallen kunnen hiervan afwijkende aanpassingen nodig zijn. Deze vallen onder de verantwoordelijkheid van de begeleidende therapeut.



7.6 Beensteunen instellen

De afstand tussen de voetsteunen en de zitting beïnvloedt de stabiliteit waarmee de gebruiker in de rolstoel zit. De hoogte-instelling heeft invloed op het bekken en de zitbeenderen.

7.6.1 Hoogte van de voetplaat instellen

De hoogte van de voetplaat kan door het plaatsen van afstandshulzen achteraf aangepast worden.

- 1) Maak de schroeven onder de voetplaat los en verwijder ze (zie afb. 25).
- 2) Plaats de 4 afstandshulzen overeenkomstig de gewenste hoogte.
- 3) Draai de schroeven weer stevig aan.

7.7 Antiekiepsteun instellen

⚠ VOORZICHTIG

Verkeerde montage van de antiekiepsteun

Omkantelen, vallen van de gebruiker door instelfouten

- ▶ Controleer of de antiekiepsteun op de juiste manier is gemonteerd en goed is ingesteld. Vraag iemand anders u te helpen bepalen welke stand het meest geschikt is.

De hoogte van de antiekieprol is in geringe mate verstelbaar.

- 1) Open de klittenbandsluiting van het beschermkussen en verwijder het beschermkussen (zie afb. 49).
- 2) Neem de kap van de behuizing met een schroevendraaier eraf (zonder afb.).
- 3) Draai de inbusbout in de behuizing los (zie afb. 39, pos. 1/2).
- 4) Trek de zwenkas omlaag uit de behuizing.
- 5) Leg een onderlegging op de kogellagers om de afstand tot de bodem te wijzigen.
- 6) Plaats de zwenkas terug.
- 7) Monteer de inbusbout in de behuizing (zie afb. 39, pos. 1/2).
- 8) Sluit de behuizing weer.
- 9) Breng het beschermkussen aan en sluit de klittenbandsluiting (zie afb. 49).

7.8 Zitgordels bevestigen

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd monteren van de zitgordels

Strangulatie, verstikking door het niet in acht nemen van voorschriften

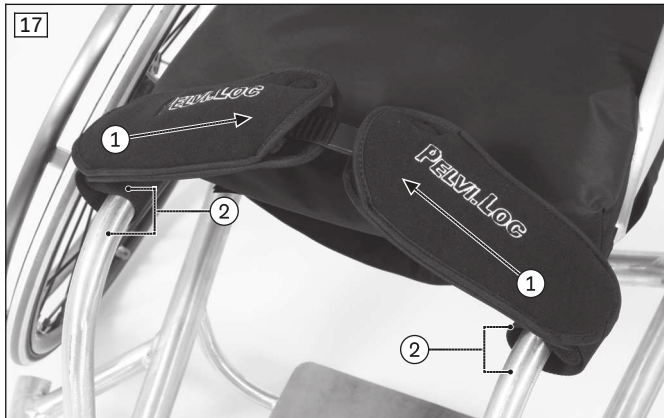
- ▶ Neem de instructies voor de montage in de gebruiksaanwijzing in acht, die met de zitgordel meegeleverd wordt.
- ▶ Het is van groot belang dat alle houders correct worden gepositioneerd, zodat de zitgordels op de juiste manier kunnen worden uitgelijnd en gespannen en de gebruiker in overeenstemming met zijn beperking veilig op zijn plaats wordt gehouden.

De volgende montage-instructies geven een beknopt overzicht van de montage van de zitgordels. Uitgebreide informatie over de betreffende montage is te vinden in de gebruiksaanwijzingen bij de zitgordels.

Onderbeenriem, bovenbeenriem

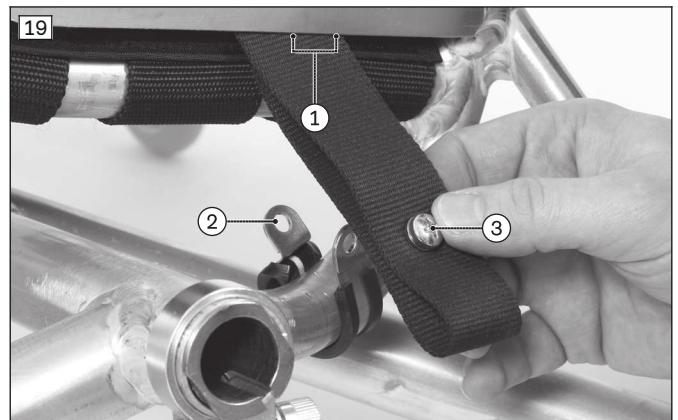
- 1) Trek de gordelkussens naar binnen (zie afb. 17, pos. 1).

- 2) Open het nu vrijliggende klittenband.
- 3) Leid de gordels om de framebuis (zie afb. 17, pos. 2).
- 4) Sluit de klittenbanden weer.
- 5) Schuif de gordelkussens tot aan de framebuizen.



Heupgordel

- 1) Trek de gordeluiteinden tussen zitvlakken en zijdeel door (zie afb. 18; zie afb. 19, pos. 1).
- 2) Schuif de klemringen op de framebuis (zie afb. 19, pos. 2).
- 3) Schroef de gordeluiteinden met de klemring vast (zie afb. 19, pos. 3).



Beengordel, borstgordel

- 1) Open de klittenbanden van de gordels.
- 2) Leid de gordel om de framebuis:
 - Leid de beengordel tussen de zijdelen onder het zitvlak (zie afb. 20).
 - Leid de borstgordel buiten om de rugbuizen (zie afb. 43).
- 3) Sluit de klittenbanden weer (voorbeeld beengordel: zie afb. 21).



7.9 Zitgordels instellen

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd instellen/aanbrengen van de zitgordels

Strangulatie, verstikking door het niet in acht nemen van voorschriften

- ▶ Volg de aanwijzingen op voor het correct instellen/aanbrengen, zoals die in de gebruiksaanwijzing staan die met de zitgordel wordt meegeleverd.
- ▶ Gebruik de rolstoel altijd in combinatie met correct ingestelde zitgordels.
- ▶ Na een voorinstelling van de lengtes van de gordels moet de definitieve instelling in aanwezigheid van de gebruiker plaatsvinden.
- ▶ Als een medisch correcte positionering niet kan worden bereikt door het verstellen van de gordels, moeten de bevestigingspunten en houders dienovereenkomstig worden verplaatst.

⚠ VOORZICHTIG

Niet geven van een instructie

Verwondingen, verkeerde houding, onwel worden van de gebruiker door gebrekkige informatie

- ▶ De vakspecialist is ervoor verantwoordelijk dat de gebruiker en/of de begeleider alsmede het verzorgend personeel hebben begrepen hoe het gordelsysteem op de juiste manier moet worden ingesteld, gebruikt, onderhouden en verzorgd.
- ▶ Zorg er met name voor dat de gebruiker en/of de begeleider alsmede het verzorgend personeel weten hoe het product snel kan worden losgemaakt en geopend, zodat er in noodsituaties geen vertraging ontstaat.

Nadere informatie over de instellingen is te vinden in de met het product meegeleverde gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

8 Aflevering

8.1 Eindcontrole

Voordat de rolstoel wordt afgeleverd, dient er een eindcontrole plaats te vinden:

- Kunnen de steekassen soepel gedraaid en veilig vergrendeld worden?
- Zijn de banden goed opgepompt?
INFORMATIE: De spanning die de banden moeten hebben, staat aangegeven op zijkant van de banden. Bij aandrijfwielen met hogedrukbanden moet de bandenspanning minimaal 7 bar bedragen.
- Uitsluitend na instelwerkzaamheden: Werd de antiekiepsteun correct ingesteld?

8.2 Transport naar de klant

De rolstoel moet in gedemonteerde toestand naar de klant worden getransporteerd. Daarbij moet de omverpakking worden gebruikt.

8.3 Aflevering van het product

⚠ WAARSCHUWING

Niet geven van een instructie

Omkantelen, vallen van de gebruiker door gebrek aan kennis

- ▶ Leer de gebruiker of begeleider bij aflevering van het product hoe hij hiermee moet omgaan.

Voor een veilige aflevering van het product moeten de volgende punten in acht worden genomen:

- Met de gebruiker van het product moet een zitproef worden uitgevoerd. Hierbij moet vooral worden gelet op de positionering vanuit medisch oogpunt.
- De gebruiker en eventuele begeleiders moeten worden geïnstrueerd in een veilig gebruik van het product. Hiervoor moet in het bijzonder gebruik worden gemaakt van de meegeleverde gebruiksaanwijzing.
- De gebruiksaanwijzing moet bij aflevering van de rolstoel worden overhandigd aan de gebruiker/de begeleider.
- **Afhankelijk van de uitrusting:** Daarnaast moeten ook de meegeleverde gebruiksaanwijzingen voor de accessoires worden overhandigd.

9 Gebruik

9.1 Gebruiksaanwijzingen

- Het hangen van lasten (bijv. rugzakken) aan de rolstoel kan de stabiliteit negatief beïnvloeden. Het is daarom niet toegestaan om extra lasten aan de rolstoel te hangen.
- De aanbevolen totale breedte voor manuele rolstoelen in gebruiksklare toestand bedraagt **700 mm**. Deze richtwaarde heeft tot doel te waarborgen dat bijv. vluchtwegen ongehinderd gebruikt kunnen worden. Let er daarbij op dat bij varianten met zeer grote zitbreedtes de afmetingen van het product de aanbevolen waarden voor de grootte en manoeuvreerbaarheid van handbewogen rolstoelen kunnen overschrijden (zie voor meer informatie zie pagina 38 e.v.).

9.2 Instappen en transfer

⚠ VOORZICHTIG

Verkeerd gedrag bij het instappen

Vallen, omkantelen door verkeerd gebruik

- ▶ Borg de rolstoel bij het instappen/uitstappen altijd tegen wegrollen.

Iedere gebruiker stapt in en uit op de manier die voor hem of haar het meest geschikt is. Deze manier moet met een therapeut besproken en aangeleerd worden.

Bij het plaatsnemen in de rolstoel kunnen normaal gesproken de framebuizen, de zitting of de zijdelen als steun worden gebruikt.

Als zelfstandig instappen niet mogelijk is, moet de gebruiker bij het in- en overstappen in de rolstoel altijd door iemand worden geholpen. Bovendien biedt de producent overstaphulpmiddelen aan voor het instappen, bijvoorbeeld glijplanken.

9.3 Beensteunen

⚠ VOORZICHTIG

Verkeerd gebruik van de beensteunen

Schaafwonden door scherpe randen, huidirritaties

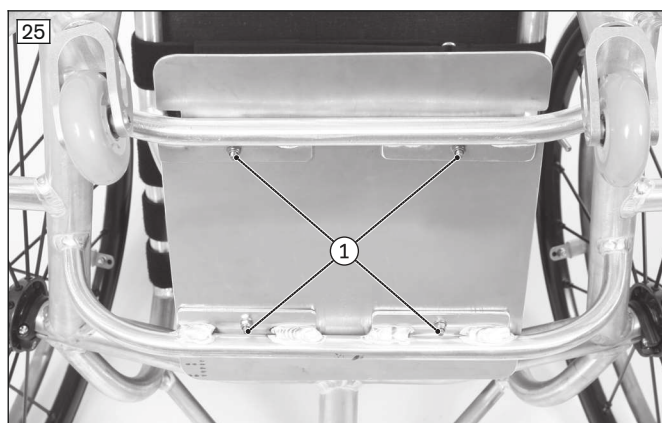
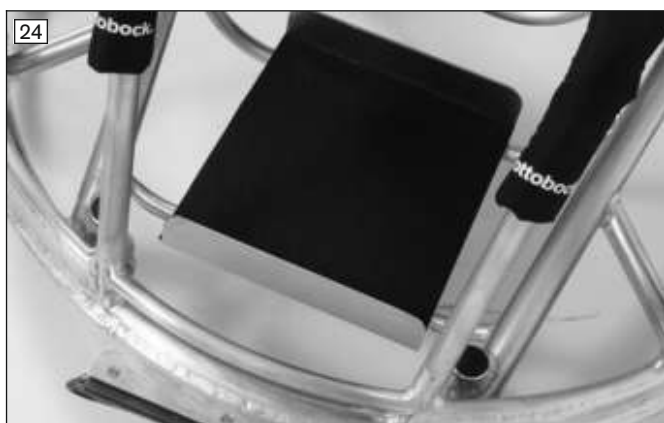
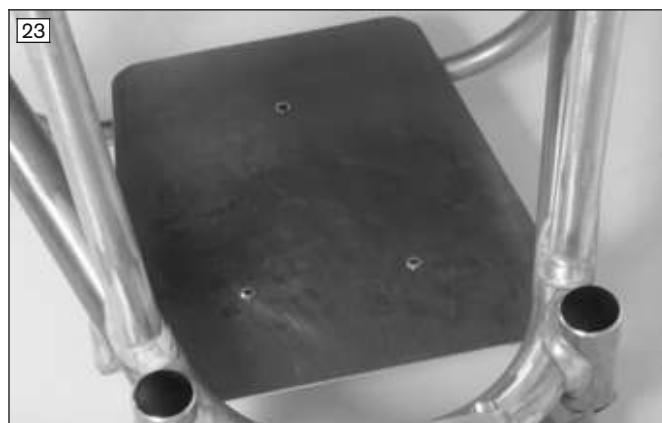
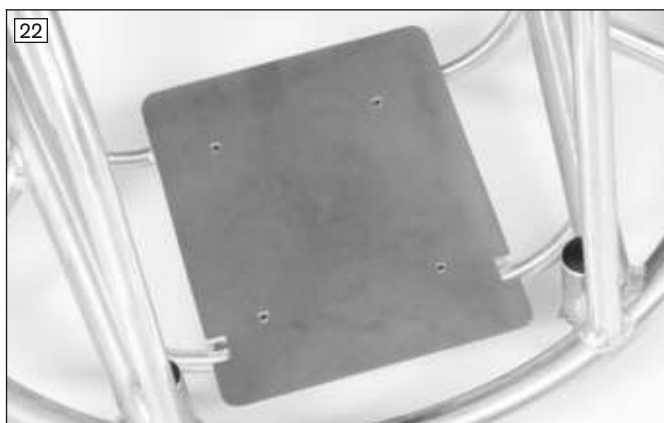
- ▶ Gebruik de beensteunen niet met blote voeten om letsel aan de voetzolen te voorkomen.

Op de aan de beensteun gemonteerde voetplaat kan de gebruiker zijn voeten neerzetten.

Afhankelijk van de bestelling kan er een doorlopende voetplaat (zie afb. 22; zie afb. 23), een doorlopende voetplaat met opstaande rand (zie afb. 24) of een open voetbeugel (zonder afb.) gemonteerd zijn.

Daarnaast kunnen er ook voetenbakken van aluminium of carbon besteld zijn (geen afb.). De opstaande rand van een voetenbak biedt de voeten extra houvast.

Bovendien kunnen de voetplaten over een antisliplaag beschikken (zie afb. 24).



9.4 Zittingbespanning en rugbespanning

⚠ WAARSCHUWING

Ontvlammen van zitkussen en rugkussen

Brandwonden door gebruikersfouten

- ▶ De zitting- en rugbespanning, het zitkussen, de andere kussens en de bekleding voldoen aan de normatieve eisen met betrekking tot moeilijke ontvlambaarheid. Wanneer er onoordeelkundig of nalatig met vuur wordt omgegaan, kunnen ze desondanks vlam vatten.
- ▶ Houd ontstekingsbronnen – in het bijzonder brandende sigaretten – uit de buurt.

⚠ VOORZICHTIG

Slijtage van de zitting- en rugbespanning

Functionieverlies door ontoelaatbaar verder gebruik

- ▶ Laat de zitting- en rugbespanning bij beschadiging zo snel mogelijk vervangen.

Het product is voorzien van zitting- en rugbespanning. Het zitkussen wordt bevestigd aan het klittenband van de zittingbespanning. Het zitkussen zorgt voor drukontlasting tijdens het gebruik van de rolstoel. Het is door de vak-specialist uitgekozen op basis van de behoeften van de gebruiker.

9.4.1 Zitkussen verwijderen en bevestigen

U kunt het zitkussen verwijderen om dit te reinigen.

- 1) Haal het zitkussen van de zittingbekleding af (zie afb. 26).
- 2) **Na het reinigen (zie pagina 32):** Leg het zitkussen op de zittingbekleding. Druk het zitkussen aan op de klittenband-/stofsluiting, zodat het niet meer kan verschuiven.



9.4.2 Rugkussen verwijderen en bevestigen

U kunt het rugkussen verwijderen om dit te reinigen.

- 1) Haal het zitkussen van de zittingbekleding af.
- 2) Trek het onderste eind van het rugkussen van het klittenband van de zittingbekleding (zie afb. 27).
- 3) Trek het rugkussen naar boven van de rugbespanning af (zie afb. 28).
- 4) **Na een reiniging (zie pagina 32):** Leg het rugkussen op de rugbespanning. Leg de naad van het rugkussen precies boven de bovenste spangordel (zie afb. 29, pos. 1).
- 5) Trek het rugkussen omlaag en klit het aan de rugbespanning vast.
- 6) Klit het onderste eind van het rugkussen aan de zitbekleding (zie afb. 30).

INFORMATIE: Dit voorkomt dat de rugbekleding verschuift en beschermt deze tegen trekspanning.

- 7) Klit het zitkussen op de zitbekleding vast.



9.5 Zijdelen

⚠ VOORZICHTIG

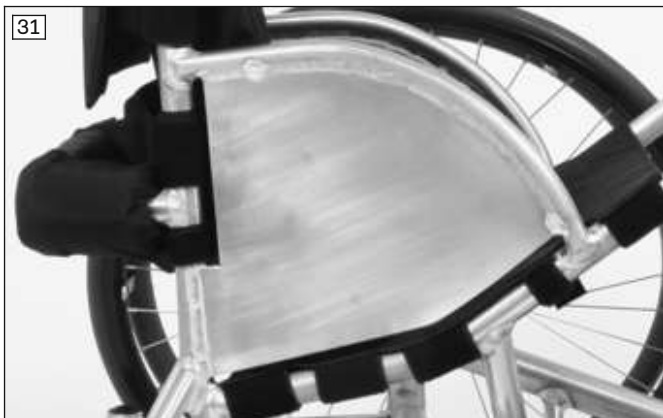
Klemmen aan zijdelen

Klemmen, beklemd raken door onachtzaamheid in gevarengedieden

- ▶ Let op dat u zich niet beknelt aan een zij- of framedeel.

De zijdelen beschermen de gebruiker bij een botsing tijdens een sportwedstrijd en beschermen tegen verontreiniging. Tegelijkertijd ondersteunen ze de vaste fixering van de gebruiker in zijn rolstoel.

Afhankelijk van de bestelling kunnen gelaste zijdelen met vaste zijwand (zie afb. 31) of kunnen gelaste zijdelen met spanbanden (zie afb. 32) gemonteerd zijn. De spanbanden kunnen met klittenbandsluitingen aan de behoeften van de gebruiker worden aangepast.



9.6 Aandrijfwielen

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerde montage van afneembare wielen

Omkantelen, vallen van de gebruiker door het losraken van wielen

- ▶ Controleer telkens na montage of de aandrijfwielen goed op hun plaats zitten.
- ▶ De steekassen moeten stevig vergrendeld zijn in de wielhouder.
- ▶ De klemmassen moeten compleet verzonken en de klemmen tot de aanslag gesloten zijn.

⚠ VOORZICHTIG

Banden niet in orde

Ongeval/vallen door te weinig grip, verminderde remwerking of slechte manoeuvreerbaarheid

- ▶ Zorg voor voldoende bandenspanning. De juiste spanning van de banden is aangegeven op de zijkant van de buitenband.
- ▶ Zorg ervoor dat beide banden dezelfde spanning hebben.
- ▶ Zorg ervoor dat de banden voldoende profiel hebben.

⚠ VOORZICHTIG

Grijpen in onbeschermde onderdelen van de aandrijving

Afknellen en bekneld raken door verkeerd gebruik

- ▶ Houd uw handen bij het aandrijven van de rolstoel nooit tussen het aandrijf wiel en het zijdeel.
- ▶ Grijp niet in de spaken van het draaiende aandrijf wiel.

⚠ VOORZICHTIG

Hitteontwikkeling bij het afremmen met hoepels

Brandwonden door gebrek aan bescherming van de handen

- ▶ Draag bij het rijden met hoge snelheden rolstoelhandschoenen.

Met behulp van de hoepels van de aandrijfwielen wordt de rolstoel voortbewogen, gestuurd, geremd en gestopt.

Aandrijfwielen met steekas kunnen van de rolstoel worden afgehaald, zodat de rolstoel gemakkelijker vervoerd kan worden.

9.6.1 Aandrijfwielen verwijderen en bevestigen

⚠ VOORZICHTIG

Fouten bij het verwijderen/bevestigen van de wielen

Omkantelen, vallen door montagefouten

- ▶ Bij het verwisselen van een wiel mag de gebruiker niet in de rolstoel zitten.
- ▶ Plaats de rolstoel bij het verwisselen van de wielen op een vaste ondergrond.
- ▶ Borg de rolstoel bij het verwisselen van de wielen tegen omkantelen en wegglijden.
- ▶ Als het aandrijfwiel niet betrouwbaar vergrendelt of als het te veel zijwaartse speling heeft, neem dan direct contact op met de vakspecialist.

Aandrijfwielen met steekas

- 1) Maak de parkeerrem los.
- 2) Pak het wiel met vier vingers tussen de spaken rondom de naaf vast.
- 3) Druk met uw duim de drukknop op de steekas in.
- 4) Verwijder of bevestig het aandrijfwiel.

Na het aanbrengen van het wiel: Wanneer u de drukknop loslaat, mag het niet meer mogelijk zijn de aandrijfwielen van de steekas te verwijderen.



Aandrijfwielen met snelspanluting

De gebruikte wielas Ø 25 mm is vast met de wielnaaf verbonden.

- 1) Zet de vergrendelingshendel los (zie afb. 35).
- 2) Verwijder/bevestig het aandrijfwiel.
- 3) Sluit de vergrendelingshendel weer stevig tot aan de aanslag (zie afb. 36).



9.7 Zwenkwielen en zwenkwielvorken

⚠ WAARSCHUWING

Niet functioneren van zwenkwielen of zwenkwielvorken

Vallen, ernstige verwondingen door omkantelen van de rolstoel

- ▶ Controleer de zwenkwielen en zwenkwielvorken regelmatig op beschadigingen.
- ▶ Reinig en olie de zwenkwielassen en de schroefassen aan de zwenkwielvorken regelmatig, en in het bijzonder bij zwaar lopen.
- ▶ Informeer de verantwoordelijke vakspecialist wanneer het rijgedrag blijvend verandert.

De combinatie van zwenkwielen en zwenkwielvorken zorgt ervoor dat de rolstoel precies rechthoekig rijdt en dat bochten veilig kunnen worden genomen.

De zwenkwielen en zwenkwielvorken zijn door het deskundig personeel volgens de bestelling gemonteerd.



9.7.1 Werkwijze bij zwaar lopen

Zwenkwielvorken of zwenkwielassen moeten bij zwaar lopen worden gereinigd en geölied.

Oliën van de zwenkwielvork

- 1) Neem de kap van het zwenkwielhuis met een schroevendraaier eraf (zie afb. 11, pos. 1).
- 2) Verwijder vuil rondom de inbusmoer van de zwenkwielvork (zie afb. 11, pos. 2)
- 3) Laat enkele druppels harsvrije dunne olie (naaimachine-olie) in de behuizing lopen.
- 4) Sluit de behuizing weer.

Oliën van de zwenkwielas

- 1) Verwijder vuil (bijv. haren) van de zwenkwielas.
- 2) Bevochtig de zwenkwielas tussen zwenkwiel en zwenkwielvork met enkele druppels harsvrije dunne olie (naaimachine-olie) (zie afb. 12, Pos. 2).

9.8 Antikiepstun

⚠ WAARSCHUWING

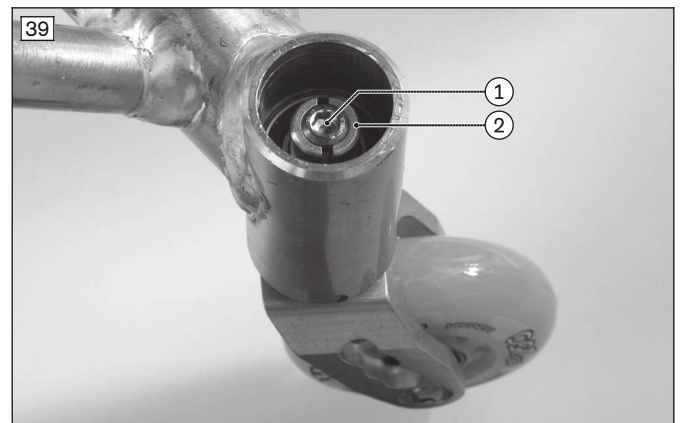
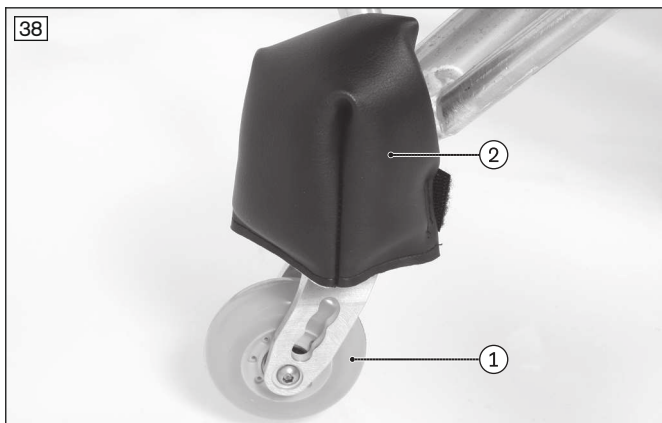
Antikiepstun verkeerd ingesteld

Vallen door een verkeerd ingestelde antikiepstun

- ▶ De antikiepstun mag alleen worden ingesteld door de vakspecialist.

Afhankelijk van de rolstoeluitvoering kunnen 1 of 2 antikantelrollen zijn gemonteerd (zie afb. 38, pos. 1).

Bij de versie Basketbal wordt de antikiepstun behuizing door een antikiepkussen beschermd (zie afb. 38, pos. 2).



9.9 Zitgordels (optie)

⚠ VOORZICHTIG

Verkeerde instellingen

Verwondingen, verkeerde houding, onwel worden van de gebruiker door wijziging van de instellingen

- ▶ Het gordelsysteem is een belangrijk bestanddeel van een individuele ziteenheid/zitoplossing. Verander niets aan de manier waarop het systeem door het deskundig personeel is gemonteerd, en aan de basisinstellingen.
- ▶ Neem bij problemen met de instelling (bijv. ontevredenheid over de zithouding) direct contact op met het deskundig personeel dat het product heeft aangepast.
- ▶ Raadpleeg **onmiddellijk** het deskundig personeel, als u vanwege de aangebrachte gordels tekenen van onbehagen of angst ervaart of waarneemt.
- ▶ Laat de basisinstelling van het gordelsysteem regelmatig controleren en zo nodig aanpassen, wanneer de gebruiker in de groei is of zich veranderingen voordoet in het verloop van zijn ziekte.

De rolstoel kan met verschillende zitgordels zijn uitgerust.

Zitgordels van de firma A2J

Deze zitgordels worden met een sluitsysteem (ribbelband en knip) afgesloten:

- Onderbeenriem (zonder afb.)
- Bovenbeenriem (zie afb. 40)
- Heupgordel (zie afb. 41)



Zitgordels met klittenbandsluiting

Deze zitgordels worden met klittenbanden afgesloten:

- Beengordel (zie afb. 42)
- Borstgordel (zie afb. 43)



9.9.1 Zitgordels gebruiken

⚠ WAARSCHUWING

Verkeerd instellen/aanbrengen van de zitgordels

Strangulatie, verstikking door het niet in acht nemen van voorschriften

- ▶ Volg de aanwijzingen op voor het correct instellen/aanbrengen, zoals die in de gebruiksaanwijzing staan die met de zitgordel wordt meegeleverd.
- ▶ Gebruik de rolstoel altijd in combinatie met correct ingestelde zitgordels.
- ▶ Na een voorinstelling van de lengtes van de gordels moet de definitieve instelling in aanwezigheid van de gebruiker plaatsvinden.
- ▶ Als een medisch correcte positionering niet kan worden bereikt door het verstellen van de gordels, moeten de bevestigingspunten en houders dienovereenkomstig worden verplaatst.

De volgende aanwijzingen voor gebruik geven een beknopt overzicht van het gebruik van de zitgordels. Uitgebreide informatie over het instellen en gebruik is te vinden in de gebruiksaanwijzingen bij de zitgordels.

Onderbeenriem, bovenbeenriem, bekkengordel

- 1) Stel de gordellengte door openen van de knip en het verschuiven van de ribbelband in (zie afb. 44).
VOORZICHTIG! Trek de ribbelband maximaal zo ver uit dat er altijd nog twee 2 segmenten achter elke knip beschikbaar zijn.
- 2) Het openen en sluiten bij gebruik vindt op dezelfde manier plaats.



Beengordel, borstgordel

- 1) Stel de gordellengte door openen en het verschuiven van het klittenband in (zie afb. 45; zie afb. 46).
- 2) Het openen en sluiten bij gebruik vindt op dezelfde manier plaats.



9.10 Beschermkussen (optie)

Ter bescherming van de gebruiker kunnen sommige onderdelen van de rolstoel van beschermkussens voorzien zijn.

- Rugbeugelkussens (zie afb. 47).
- Framebekleding (zie afb. 48)
- Kantelbeschermkussens (zie afb. 49)
- Lederen hoeken (zie afb. 50)



9.10.1 Beschermkussens afnemen/bevestigen

U kunt de beschermkussens verwijderen om deze te reinigen.

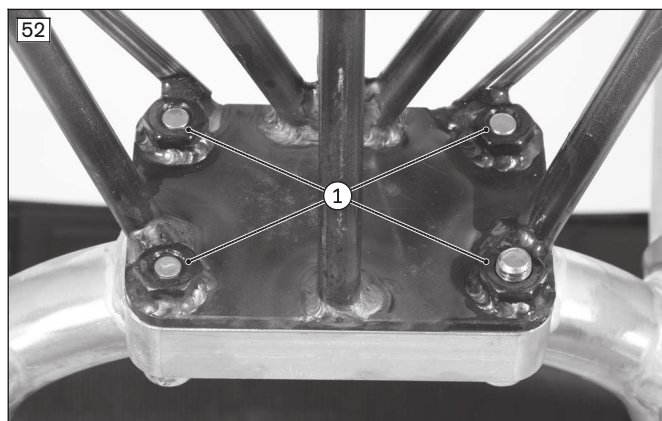
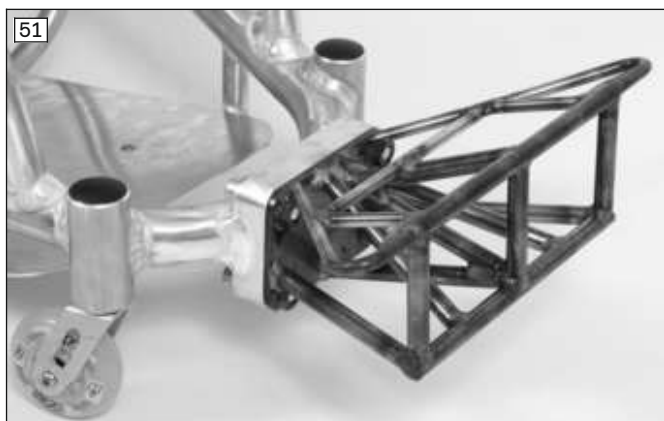
- 1) Open de klittenbandsluitingen en verwijder de beschermkussens (afb. zie vorige hoofdstuk)
- 2) **Na het reinigen (zie pagina 32):** Fixeer de beschermkussens altijd weer zodanig met de klittenband-/stofsluiting aan de rolstoel dat ze niet kunnen verschuiven.

9.11 Overige onderdelen

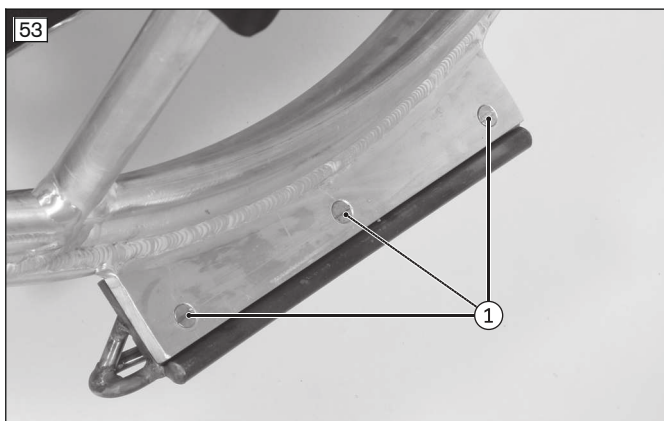
Afhankelijk van de uitvoering kan de rolstoel met overige onderdelen worden uitgerust.

Pickbar

Stalen onderdeel aan de versie Rugby Defense (zie afb. 51). Het slijtageonderdeel "Bumper" kan indien nodig afgeschroefd en vervangen worden (zie afb. 52, pos. 1).

**Stootbeugel**

Stalen onderdeel aan de versie Rugby Offense (zie afb. 53). Het slijtageonderdeel "Bumper" kan indien nodig afgeschroefd en vervangen worden (zie afb. 53, pos. 1).

**9.12 Overige opties**

Het product kan ook nog met andere opties zijn uitgerust.

Deze opties worden door de vakspecialist of de fabrikant vast aan het product gemonteerd en door de vakspecialist bij aflevering van het product vooringesteld.

9.13 Demontage en transport

Voor transport in een personenauto moet de rolstoel worden voorbereid.

- 1) Verwijder de aandrijfwielen (zie pagina 26)
- 2) Berg de gedemonteerde rolstoel en de gedemonteerde onderdelen veilig op in het transportmiddel.
- 3) Maak bij montage de aandrijfwielen weer stevig vast.

9.14 Gebruik in rolstoelbussen**⚠ WAARSCHUWING****Niet-toegestaan gebruik in een rolstoelbus**

Ernstig letsel door zitten in het product bij een ongeval

- ▶ Het product is door de fabrikant **niet** goedgekeurd voor gebruik als stoel in een rolstoelbus.
- ▶ Gebruik tijdens het rijden in een rolstoelbus uitsluitend de in het voertuig geïnstalleerde stoelen met de bijbehorende veiligheidssystemen.
- ▶ Voor informatie over de laatste ontwikkelingen op dit gebied kunt u contact opnemen met de vakspecialist.

De rolstoel Invader is door de fabrikant niet goedgekeurd voor gebruik als stoel in een rolstoelbus.

9.15 Dagelijks onderhoud

9.15.1 Reiniging

9.15.1.1 Reinigen met de hand

- 1) Maak de bekleding en bespanning schoon met warm water en een handwasmiddel.
- 2) Verwijder vlekken met een spons of een zachte borstel.
- 3) Spoel de behandelde delen na met schoon water en laat deze drogen.

Belangrijke aanwijzingen voor het reinigen

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, harde borstels, enz.
- Reinig kunststof delen, framedelen, het onderstel en de wielen door deze vochtig af te nemen met een mild reinigingsmiddel. Droog de betreffende rolstoeldelen na het reinigen goed na.
- Gebruik voor onderhoud van aluminium en chroom in de handel verkrijgbare onderhoudsproducten.
- Spuit het product niet met een hogedrukreiniger af.

9.15.1.2 Zitkussens reinigen

Standaardzitkussens

- Reinig het zitkussen volgens de ingenaaide onderhoudsinstructies.

Zitkussens met schuimstofkern

- 1) Open de ritssluiting en haal de schuimstofkern uit de hoes (zie afb. 54).
- 2) Reinig de hoes volgens de ingenaaide onderhoudsinstructies.
- 3) Was alle schuimstof delen op **40 °C** op de hand met een mild, milieuvriendelijk wasmiddel. Laat ze aan de lucht drogen.
- 4) Doe de schuimstofkern in de juiste richting terug in de hoes. Sluit de ritssluiting.



Belangrijke aanwijzingen voor het reinigen

- Overige aanwijzingen voor het reinigen van de zitkussens zijn te vinden in de onderhoudsinstructies op het product of in de meegeleverde gebruiksaanwijzing.

9.15.1.3 Gordels reinigen

Reinigen van een gordelsysteem met een metalen sluiting

INFORMATIE

Neem de wasadviezen op het product en de informatie in de gebruiksaanwijzing van het betreffende product in acht.

- Was gordels met metalen sluitingen **niet in de machine**. Het binnendringen van water kan corrosie veroorzaken, als gevolg waarvan de sluitingen mogelijk niet goed meer functioneren.
- Reinig de gordelriemen door deze voorzichtig af te deppen met warm zeepsop (waaraan wat desinfectiemiddel is toegevoegd) of neem ze zorgvuldig af met een droge, schone en absorberende doek.

Reinigen van een gordelsysteem met een kunststof sluiting

- Gordels met kunststof sluitingen kunnen – afhankelijk van het model – in de machine op **40 °C** of **60 °C** worden gewassen.
- **Advies:** gebruik een waszak of -net en een mild reinigingsmiddel.
- Als alternatief kunt u de gordelriemen reinigen door deze voorzichtig af te deppen met warm zeepsop (waaraan wat desinfectiemiddel is toegevoegd) of ze zorgvuldig afnemen met een droge, schone en absorberende doek.

Overige reinigingsinstructies

- Laat de gordels aan de lucht drogen. Zorg ervoor dat gordels en vullingen vóór het monteren helemaal droog zijn.
- Stel de gordels niet bloot aan directe hitte (bijv. zonnestraling of de hitte van een kachel of radiator).
- Strijk en bleek de gordels niet.

9.15.2 Desinfectie

- 1) Maak voor het desinfecteren altijd eerst de bekleding en de handvatten grondig schoon.
- 2) Neem alle delen van de rolstoel vochtig af met een desinfectiemiddel.

Belangrijke aanwijzingen voor het desinfecteren

- Als het product door meerdere personen wordt gebruikt, is gebruik van een in de handel verkrijgbaar desinfectiemiddel voorgeschreven.
- Gebruik voor het desinfecteren uitsluitend kleurloze middelen op waterbasis. Volg hierbij de gebruiksinstructies van de fabrikant op.

10 Onderhoud en reparatie

10.1 Onderhoud

WAARSCHUWING

Foutieve onderhoudswerkzaamheden

Ernstig letsel van de gebruiker, schade aan het product door niet-inachtneming van onderhoudstermijnen

- ▶ Voer alleen de onderhoudswerkzaamheden uit die in dit hoofdstuk worden beschreven. Alle overige onderhouds- en servicewerkzaamheden mogen uitsluitend door de vakspecialist uitgevoerd worden.
- ▶ Laat het product **1 x per jaar** onderhouden en controleren op zijn functionaliteit en rijveiligheid.
- ▶ Laat het product bij gebruikers waarbij de anatomie zich verandert (zoals lichaamsmaten, -gewicht) of bij gebruikers met een zich veranderend ziektebeeld minimaal **1 x per half jaar** controleren, instellen en onderhouden.

- Controleer het product **telkens voor gebruik** op zijn functionaliteit.
- Bij geconstateerde gebreken mag het product niet langer worden gebruikt. Dit geldt in het bijzonder bij veranderingen in het rijgedrag en bij problemen met de zitpositie van de gebruiker of de stabiliteit van de zitting. Er dient onmiddellijk contact te worden opgenomen met de vakspecialist om de gebreken te laten verhelpen.
- Ditzelfde geldt, wanneer wordt ontdekt dat er onderdelen loszitten of versleten, verbogen of beschadigd zijn en als er scheuren of breuken in het frame worden ontdekt.
- Sommige vast omschreven onderhoudswerkzaamheden kunnen thuis worden uitgevoerd (zie de hoofdstukken "Onderhoudstermijnen" en "Zelf uit te voeren onderhoudswerkzaamheden").
- Wanneer het product niet regelmatig wordt onderhouden, kan dat tot gevolg hebben dat de gebruiker gewond raakt.

10.1.1 Onderhoudstermijnen

De onderstaande controlewerkzaamheden dienen binnen de aangegeven perioden uitgevoerd te worden door de gebruiker of een begeleider:

Wanneer	Controle	Opmerking
Telkens voor gebruik	Controleren of alle aangeschroefde onderdelen goed vastzitten	Controleer in het bijzonder: bevestiging van de zit- en ruggordel; bevestiging van de voetplaat; werking van de steekassen.
Telkens voor gebruik	Bandenspanning controleren Hogedrukbanden: 8,0 bar (116 psi)	Gebruik hiervoor een luchtdrukmeter. Als deze niet aanwezig is, voel dan met de duim.

Wanneer	Controle	Opmerking
Telkens voor gebruik	Banden voor indoorsporten: 11,0 bar (160 psi) 16,0 bar (232 psi)	
	Bandenprofiel controleren	Voer een visuele controle uit. Neem bij een afgesleten bandenprofiel of bij beschadiging van de band contact op met de vakspecialist.
	Buizen van de rugleuning en het frame op beschadiging controleren	Neem bij vervorming of scheurvorming in de buurt van de lasnaad direct contact op met de vakspecialist. Gevaar voor ongevallen!
Eens in de 8 weken (afhankelijk van de belasting)	Onderdelen oliën (met enkele druppels olie): alle assen van de rolstoel	Verwijder vóór het oliën oude olieresten van de onderdelen. Let op dat u geen olie morst.
	Controleren of de schroefverbindingen goed vastzitten	
	Controleren of alle etiketten en aanduidingen op het product nog goed leesbaar zijn	
Eens in de 6 maanden (afhankelijk van de gebruiksfrequentie)	Schone staat en algemene toestand controleren	Volg hiervoor de aanwijzingen in het hoofdstuk "Onderhoud" op.

10.1.2 Zelf uit te voeren onderhoudswerkzaamheden

Sommige onderdelen van het product kunnen met wat handigheid worden onderhouden door de gebruiker zelf of door een begeleider, zodat altijd zeker is dat de betreffende onderdelen goed blijven werken.

- Vooral als de rolstoel pas in gebruik is en na instelwerkzaamheden aan de rolstoel moet worden gecontroleerd of de schroefverbindingen goed vastzitten. Wanneer een schroefverbinding regelmatig losraakt, moet er onmiddellijk contact worden opgenomen met de vakspecialist.
- Op de zwenkwielas en aan de schroefas van de zwenkwielvork verzamelen zich in de loop van de tijd vuil en haren. Daardoor gaat het sturen moeilijker. Verwijder regelmatig het vuil en olie de assen regelmatig. Raadpleeg hiervoor het hoofdstuk "Werkwijze bij zwaar lopen".
- De aandrijfwielen zijn standaard uitgerust met een steekassysteem. Om er zeker van te kunnen zijn dat dit systeem goed blijft werken, mag zich geen vuil op de steekassen of de steekasbussen vastzetten. Bovendien moeten de steekassen van tijd tot tijd met een beetje harsvrije dunne olie (naaimachineolie) worden gesmeerd.
- Optioneel kunnen de aandrijfwielen van klemassen zijn voorzien. Let er beslist op dat er geen vuildeeltjes tussen de assen en bevestigingsbus komen. Het systeem is tolerantievrij uitgevoerd. Vuildeeltjes kunnen het verwijderen van de klemas verhinderen.
- Van tijd tot tijd moeten de spaken met vaseline licht worden ingevet.
- Als de rolstoel nat wordt, moet deze worden drooggewreven.

10.2 Inspectie

- Met het oog op productveiligheid dient bij dit type rolstoel een jaarlijkse inspectie volgens de onderstaande lijst te worden uitgevoerd.
- Bij zwaardere bedrijfscondities – bijv. bij hogere belasting – moet de gebruiker extra tussencontroles van het frame en het rijwerk laten uitvoeren.
- De inspecties van het product mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakspecialist.

Controle	Na uitvoering afvinken
Vorbereidende werkzaamheden	Zitkussen en rugbekleding verwijderen
	Product reinigen
Visuele controle	Frame controleren op beschadiging en corrosie
	Lasnaden op scheurvorming controleren
	Slijtagegevoelige onderdelen (bijv. banden, lagers) op slijtage en verontreiniging controleren

Controle		Na uitvoering afvinken
Visuele controle	Extra gemonteerde onderdelen en accessoires op beschadiging en corrosie controleren	
Algemene controle	Controleren of alle schroefverbindingen goed vastzitten	
	Bevestiging van alle extra gemonteerde onderdelen controleren	
	Klittenbandsluitingen, extra gemonteerde onderdelen en accessoires controleren	
Aandrijfwielen	Controleren of de wielen goed vastzitten	
	Controleren of de wielen vrij en zonder slag draaien	
	Rijgedrag van de rolstoel controleren	
	Spaakspanning controleren	
	Hoepels controleren op beschadigingen	
Zwenkwielen	Controleren of de vork zonder speling is bevestigd	
	Controleren of de wielen vrij en zonder slag draaien	
	Controleren of de bevestigingsmoeren goed vastzitten	
Beensteunen	Controleren of de beensteun goed werkt en goed vastzit	
	Voetsteunen controleren op beschadigingen	
Kussens en bekleding/gordels en riemen	Toestand van de kussens/bekleding controleren	
	Spanriemen controleren op slijtageverschijnselen	
Banden	Bandenspanning controleren (zie de zijkant van de banden)	
	Controleren of de profieldiepte voldoende is (min. 1 mm)	
	controleren op beschadigingen	
Oliën/invetten	Draaipunten en lagerpunten van bedienhendels en bewegende delen oliën	
	Spaken invetten	
Eindcontrole	Algemene werking van de mechanisch verstelbare delen controleren	
	Rijtest	

10.3 Reparatie

⚠ WAARSCHUWING

Verboden reparatiewerkzaamheden

Ernstig letsel van de gebruiker, schade aan het product door instel- en montagefouten

- ▶ Voer alleen de reparaties uit die in dit hoofdstuk worden beschreven. Alle overige reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door de vakspecialist uitgevoerd worden.

10.3.1 Binnenband, velgint en buitenband vervangen

⚠ VOORZICHTIG

Fout bij banden verwisselen

Verwondingen van de gebruiker door verkeerde montage, schade aan het product

- ▶ Bij het verwisselen van een band mag er niemand in de rolstoel zitten.
- ▶ Zorg dat het product voor demontage van een wiel goede steun heeft.
- ▶ Vervang de banden altijd paarsgewijs. Twee banden met verschillend slijtprofiel beïnvloeden de rechte loop van de rolstoel.

INFORMATIE

Voor dit type rolstoel kunnen optioneel TUFO-tubes worden besteld. Deze moeten bij beschadiging compleet worden vervangen.

Als u een lekke band hebt, kunt u dit probleem met het geschikte gereedschap zelf verhelpen:

Demontage en montagevoorbereiding

- 1) Haal de buitenband met daartoe geschikt montagegereedschap voorzichtig van de velg.
INFORMATIE: Pas op dat u de velg en de binnenband daarbij niet beschadigt.
- 2) Schroef de ventielmoer van de binnenband los van het ventiel en haal de binnenband uit de buitenband.
- 3) Repareer de binnenband volgens de aanwijzingen op de verpakking van de reparatieset of vervang de band.
- 4) Controleer voordat u de band weer gaat monteren, de velg en de binnenzijde van de buitenband op vreemde voorwerpen die het lek veroorzaakt kunnen hebben.
- 5) Controleer voordat u de binnenband op zijn plaats brengt, of het velglint helemaal in orde is. Het velglint beschermt de binnenband tegen beschadiging door de uiteinden van de spaken.



Velglint vervangen (alleen indien nodig)

- 1) Haal het oude velglint van de velg af, als het velglint aan vervanging toe is.
- 2) Leg het nieuwe velglint met de ventielopening op de juiste plaats om de velg.
- 3) Plak het velglint, afhankelijk van het type, vast. Zorg ervoor dat alle spaaknippels afgedekt zijn.

Binnenband en buitenband monteren

- 1) Druk de ene kant van de buitenband over de velgrand. Begin hiermee achter het ventiel.
- 2) Pomp de binnenband op tot hij zijn ronde vorm krijgt.
- 3) Schroef de ventielmoer los van de binnenband en steek het ventiel door de ventielopening van de velg.
- 4) Leg de binnenband in de buitenband.
- 5) Monteer de andere kant van de buitenband op de velg. Begin hiermee tegenover het ventiel. De binnenband mag daarbij niet klem komen te zitten tussen de buitenband en de velg.



Binnenband oppompen

- 1) Zorg ervoor dat het ventiel loodrecht staat, zodat de binnenband en de buitenband in de buurt van het ventiel goed op hun plaats komen te zitten.
- 2) Draai de ventielmoer stevig aan.

- 3) Pomp de binnenband zo ver op dat de band nog goed met de duim kan worden ingedrukt.
INFORMATIE: Als de afstand tussen de controlelijnen aan weerszijden van de band en de rand van de velg overal even groot is, is de band goed gecentreerd. Laat anders de band weer leeglopen en richt hem opnieuw uit.
- 4) Pomp de binnenband op tot de door de bandenfabrikant toegestane maximale bandenspanning is bereikt (zie de opdruk op de zijkant van de band).
- 5) Schroef het stofkapje stevig vast op het ventiel.

11 Afvalverwerking

11.1 Aanwijzingen voor afvalverwerking

Als u het product afdankt, moet u het teruggeven aan de vakspecialist.

Alle componenten moeten volgens de daarvoor toepasselijke, in het land van gebruik geldende milieuvorschriften worden verwerkt.

11.2 Aanwijzingen voor hergebruik

VOORZICHTIG

Gebruikte zittingbekleding

Functionele en hygiënische risico's door hergebruik

- ▶ Vervang de zittingbekleding bij hergebruik door nieuwe.

Het product is in principe geschikt voor hergebruik. Let er echter op dat de maten van de vastgelaste onderdelen van het product aan het individu worden aangepast.

Producten die worden hergebruikt, worden – evenals gebruikte machines of voertuigen – blootgesteld aan een bijzondere belasting. De kenmerken en prestaties mogen niet zodanig wijzigen, dat de veiligheid van de gebruiker of van derden tijdens het hergebruik in gevaar wordt gebracht.

Voordat het betreffende product wordt hergebruikt, moet het grondig worden gereinigd en gedesinfecteerd. Daarna moet het product door een geautoriseerde vakman worden gecontroleerd op staat van onderhoud, slijtage en beschadigingen. Alle versleten en beschadigde onderdelen en alle componenten die voor de nieuwe gebruiker niet passen of niet geschikt zijn, moeten worden vervangen.

Gedetailleerde informatie over het vervangen van onderdelen alsmede gegevens over het benodigde gereedschap en de voorgeschreven service-intervallen zijn te vinden in de servicehandleiding.

12 Juridische informatie

Op alle juridische bepalingen is het recht van het land van gebruik van toepassing. Daarom kunnen deze bepalingen van land tot land variëren.

12.1 Aansprakelijkheid

De fabrikant is aansprakelijk, wanneer het product wordt gebruikt volgens de beschrijvingen en aanwijzingen in dit document. Voor schade die wordt veroorzaakt door niet-naleving van de aanwijzingen in dit document, in het bijzonder door een verkeerd gebruik of het aanbrengen van niet-toegestane veranderingen aan het product, is de fabrikant niet aansprakelijk.

12.2 Fabrieksgarantie

Voor nadere informatie over de garantievoorzwaarden kunt u terecht bij de vakspecialist die dit product heeft aangepast, en bij de servicedienst van de fabrikant (zie de binnenkant van de omslag voor de adressen).

12.3 Levensduur

Verwachte levensduur: **4 jaar**

De verwachte levensduur is vastgesteld bij het ontwerp, de productie en de voorschriften voor het beoogde gebruik van het product. Deze voorschriften omvatten ook regels voor het onderhoud, het waarborgen van de functionaliteit en de veiligheid van het product.

13 Technische gegevens

INFORMATIE

Alle gegevens in de onderstaande tabellen hebben betrekking op het specifiek op maat gemaakte model. De maattolerantie bedraagt +/-15 mm en +/-2°.

Afmetingen	
Frame lengte	Individuele productie
Onderbeenlengte [mm]	Individuele productie
Minimale frame lengte [mm]	Individuele productie
Minimale zithoogte achter [mm]	330
Minimale zithoogte voor/achter [mm]	Individuele productie
Breedte ¹⁾	Totale breedte = zitbreedte + 20 mm per graad wielhoek
Totale hoogte	op maat
Rughoogte [mm]	vanaf 220
Hoogte armleuning	op maat
Lengte met voetsteun	op maat
Lengte zonder voetsteun	op maat
Dikte zitkussen [mm]	30; 50; 60; 90

Gewichten	
Maximale belasting (maximaal lichaamsgewicht) [kg]	120
Transportgewicht [kg]	
Versie Basketball	10 – 15
Versie Basketball ULW (ultra-lightweight)	8 – 13
Versie Rugby	25 – 30

Wielen	
Ø zwenkwiel (sportwiel) [mm]	72; 80
Ø aandrijfwiel [mm]	
Hogedrukbanden	610 (24"); 66 (26")
Banden voor indoorsport	610 (24"); 66 (26")
Ø as aandrijfwiel [mm]	
Steekas	15,8
Oversize-as	25

Aanbevolen bandenspanning (voorbeelden) ²⁾	
Schwalbe RightRun	
[bar] (minimaal / maximaal)	6 / 10
[psi] (minimaal / maximaal)	85 / 145
Schwalbe SpeedAir	
[bar] (minimaal / maximaal)	6 / 10
[psi] (minimaal / maximaal)	85 / 145
TUFO MS3	
[bar] (minimaal / maximaal)	12 / 16
[psi] (minimaal / maximaal)	175 / 230

¹⁾ rijklaar; voor 24"/25" aandrijfwielen

²⁾ kan afhankelijk van de gekozen banden afwijken; zie de opdruk op de buitenband

Omgevingscondities

Temperatuur en luchtvochtigheid	
Gebruikstemperatuur [°C (°F)]	-10 tot +40 (14 tot 104)
Transport- en opslagtemperatuur [°C (°F)]	-10 tot +40 (14 tot 104)
Luchtvochtigheid [%]	45 tot 85; niet condenserend

14 Bijlagen

14.1 Benodigd gereedschap

Voor instel- en onderhoudswerkzaamheden is het volgende gereedschap nodig:

- inbussleutels in de maten 3, 4, 5 en 6;
- ring- en steeksleutels in de maten 8, 10 en 13;
- kruiskopschroevendraaier PH of PZ in de groottes 0, 1 en 2
- schroevendraaier (bladbreedte 2,5 mm)

14.2 Aanhaalmomenten van de schroefverbindingen

Voorzover niet anders aangegeven worden schroefverbindingen met de volgende aanhaalmomenten vastgedraaid:

- draaddiameter M4: 3 Nm
- draaddiameter M5: 5 Nm
- draaddiameter M6: 10 Nm
- draaddiameter M8: 25 Nm
- draaddiameter M10: 50 Nm
- draaddiameter M12: 85 Nm

Kundenservice/Customer Service

Europe

Otto Bock HealthCare Deutschland GmbH
Max-Näder-Str. 15 · 37115 Duderstadt · Germany
T +49 5527 848-3433 · F +49 5527 848-1460
healthcare@ottobock.de · www.ottobock.de

Otto Bock Healthcare Products GmbH
Brehmstraße 16 · 1110 Wien · Austria
F +43 1 5267985
service-admin.vienna@ottobock.com · www.ottobock.at

Otto Bock Adria d.o.o. Sarajevo
Ramiza Salčina 85
71000 Sarajevo · Bosnia-Herzegovina
T +387 33 255-405 · F +387 33 255-401
obadria@bih.net.ba · www.ottobockadria.com.ba

Otto Bock Bulgaria Ltd.
41 Tzar Boris III' Blvd. · 1612 Sofia · Bulgaria
T +359 2 80 57 980 · F +359 2 80 57 982
info@ottobock.bg · www.ottobock.bg

Otto Bock Suisse AG
Luzerner Kantonsspital 10 · 6000 Luzern 16 · Suisse
T +41 41 455 61 71 · F +41 41 455 61 70
suisse@ottobock.com · www.ottobock.ch

Otto Bock ČR s.r.o.
Protetická 460 · 33008 Zruč-Senec · Czech Republic
T +420 377825044 · F +420 377825036
email@ottobock.cz · www.ottobock.cz

Otto Bock Iberica S.A.
C/Majada, 1 · 28760 Tres Cantos (Madrid) · Spain
T +34 91 8063000 · F +34 91 8060415
info@ottobock.es · www.ottobock.es

Otto Bock France SNC
4 rue de la Réunion · CS 90011
91978 Courtaboeuf Cedex · France
T +33 1 69188830 · F +33 1 69071802
information@ottobock.fr · www.ottobock.fr

Otto Bock Healthcare plc
32, Parsonage Road · Englefield Green
Egham, Surrey TW20 0LD · United Kingdom
T +44 1784 744900 · F +44 1784 744901
buckuk@ottobock.com · www.ottobock.co.uk

Otto Bock Hungária Kft.
Tatai út 74. · 1135 Budapest · Hungary
T +36 1 4511020 · F +36 1 4511021
info@ottobock.hu · www.ottobock.hu

Otto Bock Adria d.o.o.
Dr. Franje Tuđmana 14 · 10431 Sveta Nedelja · Croatia
T +385 1 3361 544 · F +385 1 3365 986
ottobockadria@ottobock.hr · www.ottobock.hr

Otto Bock Italia Srl Us
Via Filippo Turati 5/7 · 40054 Budrio (BO) · Italy
T +39 051 692-4711 · F +39 051 692-4720
info.italia@ottobock.com · www.ottobock.it

Otto Bock Benelux B.V.
Mandenmaker 14 · 5253 RC
Nieuwkuijk · The Netherlands
T +31 73 5186488 · F +31 73 5114960
info.benelux@ottobock.com · www.ottobock.nl

Industria Ortopédica Otto Bock Unip. Lda.
Av. Miguel Bombarda, 21 - 2º Esq.
1050-161 Lisboa · Portugal
T +351 21 3535587 · F +351 21 3535590
ottobockportugal@mail.telepac.pt

Otto Bock Polska Sp. z o. o.
Ulica Korolowa 3 · 61-029 Poznań · Poland
T +48 61 6538250 · F +48 61 6538031
ottobock@ottobock.pl · www.ottobock.pl

Otto Bock Romania srl
Șos de Centura Chitila - Mogoșoaia Nr. 3
077405 Chitila, Jud. Ilfov · Romania
T +40 21 4363110 · F +40 21 4363023
info@ottobock.ro · www.ottobock.ro

OOO Otto Bock Service
p/o Pultikovo, Business Park „Greenwood”,
Building 7, 69 km MKAD
143441 Moscow Region/Krasnogorskiy Rayon
Russian Federation
T +7 495 564 8360 · F +7 495 564 8363
info@ottobock.ru · www.ottobock.ru

Otto Bock Scandinavia AB
Postal: Box 4041 · 169 04 Solna · Sweden
Visiting: Barks Väg 7, Solna, Sweden
SE: T +46 11 28 06 89 · NO: T +47 23142600
FI: T +35 8 10 400 6940 · DK: T +45 70 22 32 74
To order: order@ottobock.se
Inquiries: info@ottobock.se
professionals.ottobock.se

Otto Bock Slovakia s.r.o.
Röntgenova 26 · 851 01 Bratislava 5 · Slovak Republic
T +421 2 32 78 20 70 · F +421 2 32 78 20 89
info@ottobock.sk · www.ottobock.sk

Otto Bock Sava d.o.o.
Industrijska bb · 34000 Kragujevac · Republika Srbija
T +381 34 351 671 · F +381 34 351 671
info@ottobock.rs · www.ottobock.rs

Otto Bock Ortopedi ve
Rehabilitasyon Tekniği Ltd. Şti.
Mecidiyeköy Mah. Lati Lokum Sok.
Meriç Sitesi B Blok No: 30/B
34387 Mecidiyeköy-İstanbul · Turkey
T +90 212 3565040 · F +90 212 3566688
info@ottobock.com.tr · www.ottobock.com.tr

Africa

Otto Bock Algérie E.U.R.L.
32, rue Ahcène Outaleb · Coopérative les Mimosas
Mackle-Ben Aknoun · Alger · DZ Algérie
T +213 21 913863 · F +213 21 913863
information@ottobock.fr · www.ottobock.fr

Otto Bock Egypt S.A.E.
28 Soliman Abaza St. Mohandessein · Giza · Egypt
T +20 2 37606818 · F +20 2 37605734
info@ottobock.com.eg · www.ottobock.com.eg

Otto Bock South Africa (Pty) Ltd
Building 3 Thornhill Office Park · 94 Bekker Road
Midrand · Johannesburg · South Africa
T +27 11 564 9360
info-southafrica@ottobock.co.za
www.ottobock.co.za

Americas

Otto Bock Argentina S.A.
Av. Belgrano 1477 · CP 1093
Ciudad Autónoma de Buenos Aires · Argentina
T +54 11 5032-8201 / 5032-8202
atencionclientes@ottobock.com.ar
www.ottobock.com.ar

Otto Bock do Brasil Tecnica Ortopédica Ltda.
Alameda Maria Tereza, 4036, Bairro Dois Córregos
CEP: 13.278-181, Valinhos-São Paulo · Brasil
T +55 19 3729 3500 · F +55 19 3269 6061
ottobock@ottobock.com.br · www.ottobock.com.br

Otto Bock HealthCare Canada
5470 Harvester Road
Burlington, Ontario, L7L 5N5, Canada
T +1 800 665 3327 · F +1 800 463 3659
CACustomerService@ottobock.com
www.ottobock.ca

Oficina Ottobock Habana
Calle 3ra entre 78 y 80.
Edificio Jerusalem · Oficina 112 · Calle 3ra.
Playa, La Habana. Cuba
T +53 720 430 69 · +53 720 430 81
hector.corcho@ottobock.com.br
www.ottobock.com.br

Otto Bock HealthCare Andina Ltda.
Calle 138 No 53-38 · Bogotá · Colombia
T +57 1 8619988 · F +57 1 8619977
info@ottobock.com.co · www.ottobock.com.co

Otto Bock de Mexico S.A. de C.V.
Prolongación Calle 18 No. 178-A
Col. San Pedro de los Pinos
C.P. 01180 México, D.F. · Mexico
T +52 55 5575 0290 · F +52 55 5575 0234
info@ottobock.com.mx · www.ottobock.com.mx

Otto Bock HealthCare LP
11501 Alterra Parkway Suite 600
Austin, TX 78758 · USA
T +1 800 328 4058 · F +1 800 962 2549
USCustomerService@ottobock.com
www.ottobockus.com

Asia/Pacific

Otto Bock Australia Pty. Ltd.
Suite 1.01, Century Corporate Centre
62 Norwest Boulevard
Baulkham Hills NSW 2153 · Australia
T +61 2 8818 2800 · F +61 2 8814 4500
healthcare@ottobock.com.au · www.ottobock.com.au

Beijing Otto Bock Orthopaedic Industries Co., Ltd.
B12E, Universal Business Park
10 Jiuxianqiao Road, Chao Yang District
Beijing, 100015, P.R. China
T +8610 8598 6880 · F +8610 8598 0040
news-service@ottobock.com.cn
www.ottobock.com.cn

Otto Bock Asia Pacific Ltd.
Unit 1004, 10/F, Greenfield Tower, Concordia Plaza
1 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui
Kowloon, Hong Kong · China
T +852 2598 9772 · F +852 2598 7886
info@ottobock.com.hk · www.ottobock.com

Otto Bock HealthCare India Pvt. Ltd.
20th Floor, Express Towers
Nariman Point, Mumbai 400 021 · India
T +91 22 2274 5500 / 5501 / 5502
information@indiaottobock.com · www.ottobock.in

Otto Bock Japan K. K.
Yokogawa Building 8F, 4-4-44 Shibaura
Minato-ku, Tokyo, 108-0023 · Japan
T +81 3 3798-2111 · F +81 3 3798-2112
ottobock@ottobock.co.jp · www.ottobock.co.jp

Otto Bock Korea HealthCare Inc.
4F Agaworld Building · 1357-74, Seocho-dong
Seocho-ku, 137-070 Seoul · Korea
T +82 2 577-3831 · F +82 2 577-3828
info@ottobockkorea.com · www.ottobockkorea.com

Otto Bock South East Asia Co., Ltd.
1741 Paholyothin Road
Kwaeng Chatuchark · Khet Chatuchark
Bangkok 10900 · Thailand
T +66 2 930 3030 · F +66 2 930 3311
obsea@ottobock.co.th · www.ottobock.co.th

Other countries

Ottobock SE & Co. KGaA
Max-Näder-Straße 15 · 37115 Duderstadt · Germany
T +49 5527 848-1590 · F +49 5527 848-1676
reha-export@ottobock.de · www.ottobock.com

Ihr Fachhändler | Your specialist dealer



Otto Bock Mobility Solutions GmbH
Lindenstraße 13 · 07426 Königsee/Germany
www.ottobock.com

